IMAM REZA'S PILGRIMAGE

Procedures and Prayers

Followed By
Ziyarat-l-Jame'a Kabeere
Duaa Aali'l-Mazaameen

Compiled By:
Ali Peiravi, Ph.D.

Edited By:
Lisa Zaynab Morgan, M.A.
Imam Reza’s Pilgrimage Procedures and Prayers
Followed by
Ziyarat-I-Jame'a Kabeere & Duaa Aali'l-Mazaameen

Compiled by: Dr. Ali Peiravi
Edited by: Lisa Zaynab Morgan
Publisher: Ansariyan Publications
First Edition 2004 - 1425 - 1383
Second Reprint 2008 - 1429 - 1387
Ufoq Press
Quantity: 2000
No. Of Pages: 104
Copies: 2000
Size: 148 x 210 mm

ALL RIGHTS RESERVED AND RECORDED FOR THE PUBLISHER

ANSARIYAN PUBLICATIONS
P.B. Box 187
22, Shohada Str.
Qum, I.R.Iran
Tel: 0098 251 7741744  Fax 7742647
Email: ansarian@noornet.net
www.ansariyan.org & www.ansariyan.net
IN THE NAME OF ALLAH, THE BENEFICENT, THE MERCIFUL
DEDICATION

We dedicate this work to both of our parents to whom we are greatly indebted - our fathers: the late Mr. Muhammad Mehdi Peiravi and Mr. Charles Henry Morgan. We also bless our mothers who are alive and whom we and our children love and are still under their spiritual protection and loving support: Mrs. Talat Sheikh Peiravi and Mrs. Betty June Morgan.

Dr. Ali Peiravi
Ms. Lisa Zaynab Morgan
TABLE OF CONTENTS

DEDICATION ................................................................................................. 4
FORWARD ...................................................................................................... 7
LOVE PRAYERS ........................................................................................... 9
REZA’S LOVERS ......................................................................................... 13
MASTER OF THE SHRINE ......................................................................... 15
ON THE NOBILITY OF THE PILGRIMAGE TO THE SHRINE OF IMAM REZA (MGB) .................................................................................. 17
PROCEDURES OF THE PILGRIMAGE ....................................................... 31
BEFORE YOU LEAVE YOUR HOMETOWN ................................................ 31
WHEN YOU WANT TO VISIT THE SHRINE: ................................................. 33
AT THE SHRINE .......................................................................................... 34
FAREWELL .................................................................................................. 49
PILGRIMAGE PRAYER BY IMAM REZA (MGB) ............................................. 55
ZIYARAT-I-JAME’A KABEERE ...................................................................... 59
THE MAJOR COMPREHENSIVE PILGRIMAGE ......................................... 59
FAREWELL .................................................................................................. 84
SUPPLICATION OF HIGHLY CONSIDERABLE CONTENTS ......................... 89
FORWARD

We thank God the Almighty for the opportunity granted to us to undertake the preparation of IMAM REZA'S PILGRIMAGE PROCEDURES AND PRAYERS. Imam Reza (MGB)\(^1\) is the eighth Immaculate Leader of Muslims from the progeny of Muhammad the Prophet of God (MGB). Imam Ali ibn Musa known as al-Reza was also known as Abal-Hassan. He was born in Medina on Thursday, 11th Dhu'l Qi'dah 148 A.H. (765 A.D.). He was poisoned by al-Ma'mun at the age of 55 in Mashhad on Tuesday, 7\(^{th}\) Saffar 203 A.H. (818 A.D.) and buried in Mashhad.

Imam Reza (MGB) was brought up under the holy guidance of his father for 35 years. His own insight and brilliance in religious matters combined with the excellent training and education given by his father made him unique in his spiritual leadership. Imam Reza (MGB) was a living example of the piety of the great Prophet Muhammad (MGB) and the chivalry and generosity of Imam Ali ibn Abi Talib (MGB).

In this book we have presented several traditions regarding the nobility of the pilgrimage to the Holy Shrine of Imam Reza (MGB) and two authentic pilgrimage procedures and

---

\(^1\) MGB stands for May God Bless Him or May God Bless Him and his Household.
prayers from Sheikh Sadoqq's book *Uyun Akhbar al-Reza*, the first of which was quoted on the authority of Muhammad ibn al-Hassan - may God be pleased with him. The second one was quoted on the authority of Imam Reza (MGB). We have also included a third pilgrimage prayer called Ziyarat-i-Jame'a Kabeere that is an authentic pilgrimage prayer recorded by Sheikh Sadoqq in his books *Man La Yahzorohul Faqih* and *Uyoon Akhbar al-Reza*. Sheikh Toosi has also quoted it in his book *Tahzibul Ahkam*. Concerning this pilgrimage prayer, Allamah Majlisi has said: "Ziyarat-i-Jame'a is authentic from the aspect of the chain of narrators. It is eloquent and has an expressive text that makes it the best pilgrimage prayer."\(^{(1)}\) This pilgrimage prayer was taught by Imam Ali Naqi (MGB) to his companion Musa ibn Imran an-Nakha'ee upon Musa's personal request. We hope that the readers benefit from this book and pray for our salvation.

ali_peiravi@yahoo.com

---

\(^{(1)}\) *Bihar-ul-Anwar*, vol. 102, p. 144.
Love Prayers

(Originally in Farsi)

Greetings my dear\(^1\) who are so honored
Who are in constant contact with the Image of the Mirror\(^2\)
You are the stranger in the Town of Heart and there is turmoil to see you
You have a tribe of divine lovers attached to your hair
Do not blame me for entering the shrine in a rush
You are used to my stubbornness for many years now
I continually fly around your shrine
Since you smell and look better than jasmines
You have many white and colored flocks of doves
Flying around you and making sounds
Do you not want a dove as black as the night?
I am dead drunk as long as you are holding the cup

\(^1\) Refers to Imam Reza (MGB).
\(^2\) Refers to God.
نماز عشق

سلام بر توس عزیزم که آبرو داری
همیشه به رخ آینه گفتگو داری

غرب شهر دلی پیه دیدنت غوغاست
تبار عاشق بسته به تاز موسی داری

مرا که سرمست وارد شدم عتاب مکن
تو با سماجته من ساهست خو داری

مداد گرد حرم تومان که پرواز
که پیشتر از گل پاس رنگ و بر داری

تو فوج فوج کبوتر سپید و رنگارنگ
به گرد خوشی به پرواز و های هو داری

کبوتری به سیاه شب چه خواهی؟
سیاه سیرت (۲) توام تا به کف سب‌ر (۳) داری

1- اشاره به عالم غیب دارد.
2- واژه مخصوص عرفانی به معنی فردی که به اندازه‌ای غرق در عشق و عرفاً است که
3- پیمانه شراب (افکن).
O the pure flowing water - help me since I am thirsty
I am so thirsty as if I am in a desert. Would you kindly quench
my thirst?

I am eager to be blamed for wickedness
You have many like me along your river
I have sinned and now I hug you
Cleansed you are whom the filthy seek
I wish to attend the weeping behind your back
You are my source of honor since you face the Qibla
(Reza\(^{(1)}\)) come and say two units of love prayers
Now that you have made ablutions with your lover’s wine.

Reza Rezaie

---

\(^{(1)}\) Refers to the author of this poem.
زلال آب روان تشنه ام مرا دریاب
کویروی زعترش لطف شستشو داری؟
مرا که تشنه ی یک سرزنش به هرزگیم
تو بیشمار چومن در کنار چو داری
گناه کرده ام و می کشیدم در آغوشت
مطهری تو که ناییاک جستجو داری
به موهی پشت سرت آرزوزی رو دارم
تو آبروی منی چون به قبله رو داری
(رضا) بیا و دو رکعت فاز عشق بخوان
دمی که با می معشوق خود وضو داری
رضا، رضا
Reza's Lovers

We are all Reza's(1) lovers; In his love we are known to everyone;
We are all Reza's lovers; We shall all gather in his court;
We are all Reza's lovers; From far distances we come to see him;
We are all Reza's lovers; We come to circumambulate around his shrine;
We are all Reza's lovers; We are all enthusiastic to see him;
We are all Reza's lovers; We have no friends but him in this world;
We are all Reza's lovers; We have piece of mind due to you;
We are all Reza's lovers; We ask him for the fulfillment of all our needs;
We are all Reza's lovers; We accompany Reza in expressing love for the One to be worshipped;
We are all Reza's lovers; We cannot sleep due to our love for Reza;
We are all Reza's lovers; We are Reza's friends in the court of the Lord.

Talat June Peiravi

1 Referring to Imam Reza (MGB).
عشق رضا

در عشق به او شهره عمام
در درگه او جمله در آیین
از دور به نزد وی در آیین
از دور حرم گرد او آیین
از دیدن او شوق غنایم
جز او به جهان یار ندارم
آرامش دل را ز تقو داریم
از وی همه حاجات خواهیم
در عشق به معبد بهمراه رضاییم
از عشق رضا خواب نداریم
در درگه حق یار رضاییم

ما چشگی عشق رضاییم
ما چشگی عشق رضاییم
ما چشگی عشق رضاییم
ما چشگی عشق رضاییم
ما چشگی عشق رضاییم
ما چشگی عشق رضاییم
ما چشگی عشق رضاییم
ما چشگی عشق رضاییم
ما چشگی عشق رضاییم

طلعت پور پیروی
Master of the Shrine

O the Master of the Holy Shrine
You are the Majestic and the Divine
O the Gem of Muhammad's Crown
You are the light of God in our town
O the golden hands that fly
Above the sick and those who cry
O the saviour of the deer
People love you so sincere
O the shining star of the sky
You are always out there so high
O the source of light in the believer's heart
You are always shining there so bright
O the shining face in my eye
I cannot stand to tell you goodbye
O the preacher of the Holy Book
Tell me the words and catch me on your hook
O the rain of peace and glory
Your life is filled with many a story.

Talat June Peiravi
ای ارباب حرم مقدس
تو بزرگ و الهی هستی
ای باقوت تاج محمد مصطفی
تو نور خداوند در شهر ما
ای دستستان نورانی که در پروازی
بالایی سر مریضان و آنها که می‌گرند
ای ضاسم آهو
مردم ترا مخلصانه دوست دارند
ای ستاره درخشان آسیابی‌ها
همیشه آنچه‌ای در آن بالا بالا‌ها
ای منبع نور قلوب مومین
همیشه در آنها می‌درخشد بسی نورانی
ای چهره نورانی در چشم‌من
نمی‌توانم با تو خداوند، نیمگن
ای واعظ کتاب مقدس
من بگو کلامی و مرا اسیر خود کن
ای باران صلح و شکوه
زنده‌گیت پر از داستان‌های‌است.

طلعت بون پیروی
On the Nobility of the Pilgrimage to the Shrine of Imam Reza (MGB)\(^{(1)}\)

فضيلة زِيارة الحرم المطهر للإمام الرضا

In the Name of Allah, Most Beneficent, Most Merciful

There are many traditions about the nobility of and the procedures for the pilgrimage to the shrine of our Master - leader of the people and the genies - Abul Hassan Ali ibn Musa al-Reza who is of the flesh and blood of the Master of the Mortals.\(^{(2)}\) He (Reza) is buried in the land of loneliness. May God’s blessings be upon him (who is the leader towards guidance), and blessings be upon his forefathers and his progeny. The nobility of pilgrimage to the shrine of that Blessed Leader is beyond measure. It will suffice to mention a few reliable traditions here about this nobility.

الأحاديث في فضائل وكيفية زِيارة حرم إمامنا أبي الحسن علي بن موسى الرضا من إمام الإنس والجinn، بضعة سيد الورى، المدفون في أرض الغربة، أكثر من أن توصف.

---

\(^{(1)}\) \textit{Koliat Mafatih al-Jinan}, Haj Sheikh Abbas Qummi. For completeness, some of the traditions cited here are presented in a more complete form than they appear in \textit{Mafatih al-Jinan}.

\(^{(2)}\) Referring to the Prophet Muhammad (MGB).
 صلى الله عليه وعلى آبائه وابناته الطاهرين. لذا، سنقتصر على ذكر عدد من الأحاديث المعترئة:

1- Muhammad ibn Ibrahim ibn Ishaq al-Taliqani - may God be pleased with him – narrated that Abdul Aziz ibn Yahya quoted on the authority of Muhammad ibn Zakariya, on the authority of Ja’far ibn Muhammad ibn Am’mareh, on the authority of his father, on the authority of Ja’far ibn Muhammad, on the authority of his father, on the authority of his forefathers, on the authority of the Commander of the Faithful Ali (MGB) that God’s Prophet (MGB) said:

“Soon one of my own flesh and blood will be buried in the land of Khorasan. Any believer who goes on pilgrimage to his shrine will be rewarded by God. Heaven will be guaranteed for him and his body will be secure from the Fire of Hell.”

1- حدثنا محمد بن إبراهيم بن إسحاق الطالقاني هماً قال حدثنا عبد العزيز بن بطيء قال حدثنا محمد بن زكريا قال حدثنا جعفر بن محمد بن عمارة عن أبيه عن الصادق جعفر بن محمد بن أبيه عن أبيه عن أمير المؤمنين علي عليه السلام قال:

"ستدفن بضعة مثبتي برض خراسان لا يزورها من المؤمن إلا أوجبه الله جنَّته وحَرَّم جَسَدُه على النار."

2 - Ahmad ibn Zyad ibn Ja’far al-Hamezani - may God be pleased with him – narrated that Ali ibn Ibrahim ibn Hashim quoted on the authority of Muhammad ibn Isa ibn Ubayd, on the authority of Muhammad ibn Soleiman

---

al-Misri, on the authority of his father, on the authority of Ibrahim ibn Abi Hajar al-Aslami, on the authority of Qabisat, on the authority of Jabir ibn Yazid al-Joafi: “I heard the Trustee of the Trustees, the inheritor of the Prophets’ knowledge - Aba Ja’far Muhammad ibn Ali ibn al-Hussein ibn Ali ibn Abi Talib (MGB)\(^1\) say: The Master of the Worshippers, Ali ibn al-Hussein\(^2\) narrated that the Master of the Martyrs al-Hussein ibn Ali quoted the Master of the Trustees - the Commander of the Faithful - Ali ibn Abi Talib, on the authority of God’s Prophet (MGB):

“One of my own flesh and blood will be buried in Khorasan. God the High will surely remove the sorrows of any sorrowful person who goes on pilgrimage to his shrine. God will surely forgive the sins of any sinful person who goes on pilgrimage to his shrine.”\(^3\)

2- حدثنا أحمد بن زياد بن جعفر الهمداني ، قال: حدثنا علي بن إبراهيم بن هاشم ، قال: حدثنا محمد بن عيسى بن عبد الله ، قال: حدثنا محمد بن سليمان المصري عن أبيه عن إبراهيم بن أبي حجر الأسلمي ، قال: حدثنا قبيصة بن جابر بن زيادة الجعفي ، قال: سمتعت رصي الأوصياء ووارث علم الأنبياء أبا جعفر محمد بن علي بن الحسين بن علي بن أبي طالب ، قال: يقرؤنا حدثي سيد العبادين علي بن الحسين عن سيد الشهداء الحسين بن علي عن سيد الأوصياء أمير المؤمنين علي بن أبي طالب قال: قال رسول الله ﷺ:

\(^1\) Imam Baqir (MGB).
\(^2\) Imam Sajjad (MGB).
3- Ja’far ibn Muhammad ibn Masroor—may God be pleased with him—narrated that al-Hussein ibn Muhammad ibn A’mir quoted on the authority of his uncle Abdullah ibn A’mir, on the authority of Soleiman ibn Hafs al-Marvazi who said that he heard Aba’l-Hasan Musa ibn Ja’far (MGB) say:

“God the Most High will grant anyone who goes on pilgrimage to the shrine of my son Ali the reward of seventy accepted pilgrimages to the Ka’ba.”

He was asked: “The reward of seventy accepted pilgrimages to the Ka’ba?” The Imam (MGB) said: “Yes. The reward of seventy-thousand pilgrimages to the Ka’ba!” He replied:

“Yes. There are many occasions on which one’s pilgrimage to the Ka’ba may not be accepted. When someone goes on pilgrimage to him or spends one night next to him, it is as if he has gone on the pilgrimage to God the Most High at His Throne.”

He was asked: “The reward is like going on the pilgrimage to God at His Throne?” He replied:

“Yes. When the Resurrection Day comes, there will be four of the previous and four of the latest leaders present at the Throne of the High God. Those of the previous leaders will be Noah (MGB), Abraham (MGB), Moses (MGB) and Jesus (MGB). And those of the latest leaders will be...”

---

1 The Hajj.
2 Imam Reza (MGB).
leaders will be Muhammad (MGB), Ali (MGB), Hassan (MGB) and Hussein (MGB). Then a rope will be extended out from the base of the Throne and those who have gone on pilgrimage to the shrines of the Immaculate Imams will sit there along with us. Indeed those who have gone on pilgrimage to the shrine of my son Ali will have the highest rank there and will receive the greatest rewards."\(^{(2)}\)

1- حدثنا جعفر بن محمد بن مسرور. قال: حدثنا الحسين بن محمد بن عامر عن عمه عبد الله بن عامر عن سليمان بن حفص المروزي. قال: سمعت أبا الحسن موسى بن جعفر عليه السلام يقول:

من زار قبر ولدي عليّ كان له عند الله تعالى سبعون حجة مبرورة.

قلت: سبعون حجة! قال: تعظم، وسبعون ألف حجة. ثم قال:

رب حجة لا تقبل، ومن زارة أو بات عهدًا ليلة كان كمن زار الله تعالى في عرشه.

قلت: كمن زار الله في عرشه! قال:

نعم، إذا كان يوم القيامة كان علي عرش الله تعالى أربعة من الأئمة، وأربعة من الآخرين. فانما الأولون فتح وإبراهيم وموسى وعيسى عليه السلام. وأما الأئمة الآخرون فمحمد وعلي وحسن وحسين عليه. ثم يمتد المطمر فتفقد معنا زوار قبر الأئمة. إلا إن أغلبهم درجة وأقربهم حوة.

4- Ahmad ibn al-Hassan al-Qatan, Muhammad ibn Ahmad ibn Ibrahim al-Laythi, Muhammad ibn Ibrahim

1 Members of the Holy Household of the Prophet (MGB).
ibn Ishaq al-Mokat’ib al-Taliqani and Muhammad ibn Bikran al-Naq’qash narrated that Ahmad ibn Muhammad ibn Sa’eed al-Hamedani, the servant of the Hashimites, quoted on the authority of Ali ibn al-Hassan ibn Ali ibn Faz’zal, on the authority of his father, on the authority of Abil-Hassan Ali ibn Musa al-Reza (MGB):

“There is a shrine in Khorasan where angels come and go. All the time, a group of angels will be landing there from the sky, and another group will be departing from there to go to the heavens. This will continue forever until the Trumpet is sounded.”

He was asked: “O son of the Prophet of God! Whose shrine is that?” He replied:

“It is located in the land of Toos. And by God it is a garden – one of the gardens of Heaven. Whoever visits me there in that shrine, it is as if he has visited God’s Prophet (MGB). God the Most High will record for him the reward of one thousand accepted obligatory pilgrimages to the Ka’ba, and one thousand accepted ‘Umrah (supererogatory) pilgrimages to the Ka’ba. Also my forefathers and I will intercede on his behalf on the Resurrection Day.”

4- حدثنا أحمد بن الحسن القطان ومحمد بن أحمد بن إبراهيم الليثي ومحمد بن إبراهيم بن إسحاق المكتب الطالقاني ومحمد بن بكرا بن النقاش قالوا حدثنا أحمد

1 This refers to the coming of the Judgment Day when “The Day that the Trumpet shall be sounded, and ye shall come forth in crowds” [The Holy Quran Nabaa 78:18].

5- Muhammad ibn al-Hassan ibn Ahmad ibn al-Walid—may God be pleased with him—narrated that Muhammad ibn al-Hassan al-Saffar quoted on the authority of Ahmad ibn Muhammad ibn Isa, on the authority of Ahmad ibn Muhammad ibn Abi Nasr al-Bazanti according to which Abi Nasr narrated that he read a letter from Imam Reza (MGB) in which it was written:

"Let my followers know that God considers visiting my shrine to be like one thousand pilgrimages (to the Ka’ba)."

Then he went to Imam Muhammad Taqi (MGB) and asked him about this issue. The Imam (MGB) said:

"Yes. By God. There is the reward of one million pilgrimages to the Ka’ba for anyone who visits his
shrine and recognizes his rightfulness."¹

5 - حدثنا محمد بن الحسن بن أحمد بن الوليد حفظه قال حدثنا محمد بن الحسن الصفار عن أحمد بن محمد بن عيسى عن أحمد بن محمد بن أبي نصر البندري قال:

قرأت كتاب أبي الحسن الضا عملي:

أبلغنا شيغيتنا أن زيارتي تعذل عند الله ألف حجة.

قال: فقلت لأبي جعفر عليه السلام أبنه: ألف حجة! قال:

إي وَاللّهَ، أَلْفُ أَلْفٍ حَجَّةٍ لِمَنْ زَارَهَا عَارفًا يَبْحَتَ.

6 - Ali ibn Ahmad ibn Muhammad ibn al-Imran al-Daq'qaq, Muhammad ibn Ahmad al-Sanani, Ali ibn Abdullah al-Var'raq and Hussein ibn Ibrahim ibn Husham al-Mokat'tib—may God be pleased with them—narrated that Muhammad ibn Abi Abdullah al-Koofi al-Asadi quoted on the authority of Ahmad ibn Muhammad ibn Saleh al-Razi, on the authority of Hindan al-Divani that al-Reza (MGB) said:

"Whoever visits me in spite of the far distance to my tomb, I will come to save him on the Resurrection Day on three occasions until I liberate him from his terrors: when the Letters of Deeds are handed to his right and left hands, at the moment of his crossing the Bridge, and at the time when the Balance of Deeds is set up."²

6 - حدثنا علي بن أحمد بن عمران الدفاق وعمحمد بن أحمد السناي وعلي بن عبد الله الوراق والحسن بن إبراهيم بن هشام الكيب جمعهم قالوا حدثنا

7- Muhammad ibn Ali Majiloyeh—may God be pleased with him—narrated that Ali ibn Ibrahim ibn Hashim quoted on the authority of his father, on the authority of Abdis-Salam ibn Saleh al-Heravi that he heard al-Reza (MGB) say:

“I shall be killed by poison as a victim of injustice and I will be buried next to Haroon. God will establish my grave as the place of visiting for my followers and those who love me. It will be incumbent upon me to visit on the Resurrection Day whoever visits me in my loneliness. By Him who honored Muhammad (MGB) with the Prophetic mission and chose him over all His creatures, whichever one of you who says two units of prayer next to my tomb will deserve to be forgiven by God the Honored the Exalted on the Day you meet Him. And by Him who honored us with the leadership mission after Muhammad (MGB) and made us especial by granting us the Testamentary Trustee mission, whoever visits my shrine will be of the noblest ones who reaches God on the Resurrection Day. God the Most High will prohibit the Fire from touching the corpse of any believer who visits me, hits himself on the face and sheds a tear.”
7- حدثنا محمد بن علي ماجيلويه، قال حدثنا علي بن إبراهيم بن هاشم عن أبيه عن عبد السلام بن صالح المروي، قال سمعت الرضا عليه السلام يقول:

إني سأقُل بالسمم مظلومًا وأقُر إلى جنب هارون، ويجلُّ الله تنبتاني مُختلف شيختي وأهل محبتي، فمن زارتني في غربتي وجبت له زيارتتي يوم القيامة. والذي أكرمهُ مُحمَّدًا بِالثوبة وأُصطفأ على جميع الخليقة لا يُصلُّي أحد منكم عند قبري ركعتين إلا استحقَّ المغفرة من الله يوم القيامة، والذِّي أكرمةُ نعْدُ مُحمَّدًا بِالإمامنة وخمسًا بالوصية إن زُوَّار قبرِي لأَكرمُ الوفود على الله يوم القيامة، وما من مؤمن يُزورني فيصيرُ وجهة قطرة من الماء إلا حرم الله تعالى جسمه على النار.

8- Ja'far ibn Ali ibn al-Hussein ibn Ali ibn Abdullah ibn al-Moqayrat al-Koofi—may God be pleased with him—narrated that his grandfather al-Hussein ibn Ali quoted on the authority of al-Hussein ibn Yusuf, on the authority of Muhammad ibn Aslam, on the authority of Muhammad ibn Soleiman:

"I asked Aba Ja'far Muhammad ibn Ali al-Reza (MGB) about a man who has gone to perform his obligatory pilgrimage and has then gone to perform his 'Umrah (supererogatory) pilgrimage, and God the Most High has granted him success in performing both his obligatory and his supererogatory 'Umrah pilgrimages. Then he has gone to Medina and has expressed his submission to Islam to the Prophet (MGB). Then he has gone to visit your forefather – the Commander of the Faithful (MGB) – knowing that he is rightfully the Proof of God for His creatures, and the gate from which we must go to Him."}

1 God.
Then he has greeted him. Then he has gone to visit Aba Abdullah al-Hussein ibn Ali (MGB), and has greeted him. Then he has gone to Baghdad and greeted Abil Hassan Musa (MGB). Then he has gone back to his hometown. If once again God the Most High has granted him the opportunity to go on pilgrimage, pilgrimage to whom is better under these conditions? Should he who has already performed his Hajj pilgrimage go on pilgrimage to the Ka‘ba, or should he turn towards Khorasan to greet and visit the shrine of your father Ali ibn Musa al-Reza (MGB).” He replied:

“Yes. It is better for him to go towards Khorasan to greet my father (MGB). However, this should be done in the month of Rajab. It is not appropriate for him to do this now. Indeed if he does so, both you and I will be blamed by the ruler.”(1)

8-حدثنا جعفر بن علي بن الحسن بن علي بن عبد الله بن المغيرة الكوفي، قال:
حدثني جدي الحسن بن علي عن الحسن بن يوسف عن محمد بن أسلم عن محمد بن سليمان قال: سألت أبا جعفر محمد بن علي الرضا خالدًا عن رجل حج حجة الإسلام فدخل متمتعاً بالعمرة إلى الحج فأعانه الله تعالى على حجه وعمرته، ثم أتى المدينة فسلم على النبي ﷺ، ثم أتى أباك أمير المؤمنين ﷺ عارفاً بحقه يعلم أنه حجة الله على خلقه ربابه الذي يؤدي منه فسلم عليه. ثم أتى أبا عبد الله الحسن بن علي ﷺ، فسلم عليه، ثم أتى بغداد فسلم على أبي الحسن موسى ﷺ، ثم انصرف إلى بلاده، فلما كان في هذا الوقت رزقه الله تعالى ما يحج به؛ فأيهاً أفضل أهذا الذي حج.

9- Abu Ja’far Muhammad ibn Ali al-Reza (MGB) said:

“There is a piece of land taken from Heaven in between two mountains at Toos. Whoever enters it will be secure from the Fire on the Resurrection Day.”(1)

10- He also said:

“I guarantee Heaven on behalf of God the Honorable the Exalted to anyone who visits the shrine of my father at Toos.”(2)

11- Abu Ali Muhammad ibn Ahmad ibn Muhammad ibn Yahya al-Mo’azi al-Neishaboori narrated that Abul Hassan Ali ibn Ahmad ibn Ali al-Basri al-Mo’adil said:

“One of the good-doers saw the Prophet of God (MGB)

---

1 Man La-Yahzarul-Faqih, vol. 2, Traditions No. 3185.
in his dream. He asked the Prophet (MGB): “O Prophet of God! Which of your offspring should I go to visit?” The Prophet (MGB) said: “A few of my offspring who have been poisoned have come to me. Also a few of my offspring who have been murdered have come to me.”

Then he asked: “O Prophet of God! Given the great distances between their shrines (or locations), which one of them do you recommend me to go and visit?”

The Prophet (MGB) said: “Visit the one who is closest to you – that is whom you are near to - and is buried in the land of loneliness.”

Then he asked: “O Prophet of God! Do you mean al-Reza (MGB)?”

God’s Prophet (MGB) said: “Say: ‘God’s blessings be upon him.’ Say: ‘God’s blessings be upon him’ three times.”**(1)**


PROCEDURES OF THE PILGRIMAGE

Before You Leave Your Hometown

Whenever you intend to visit (Imam) al-Reza (MGB) in Toos, then perform the ritual bath before you leave your house\(^1\) and say the following while you are performing the ritual bath:

\[
\begin{align*}
\text{للَّهُمَّ طَهِّئُني وَطَهِّئُ قَلْبِي وَاشْرِحُ لي صَدْرِي وَأَجْحُرَ عَلَى لِسَانِي مَدْخَنَكَ وَالْنُّدَاءَ عَلَيْكَ إِنَّكَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ. اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي طَهُورًا وَضُفْاءً.}
\end{align*}
\]

Allaahumma T'ahhirnee wa-T'ahhir Qalbee Wa'shrah' Lee S'adree Wa'ajri 'Alaa Lisaanee Midh'atika Wa-Ththanaa'i 'Alayka Fa'innahoo Laa H'awla wa Laa Quwwata Illaa Bika.

Allaahumma-J'alhu Lee T'ahooran wa-Shifaa'a(n)

"O God! Please cleanse me, and cleanse my heart! (Please) ‘expand my breast’\(^2\), and let Thy praise and eulogy flow out

---

\(^1\) In your hometown.

\(^2\) See verse 9:25 of the Holy Quran. The breast is reputed to be the seat of knowledge and affections. The gift of the highest spiritual insight is being asked for. The Prophet Muhammad (MGB) was
from my tongue since indeed there is no power but in Thee. O God! Please establish it as a means of cleansing and treatment for me.”

وَتَقُولَ حِينَ تَخْرُجُ:

Say the following as you leave your house:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. بِسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ وَإِلَيْهِ رَجُعُونَ

اللَّهُمَّ نَعْفَكَ عَلَى اللَّهِ اللَّهُمَّ إِلَيْكَ تَوَجَّهْتُ وَإِلَيْكَ قَضَدْتُ وَمَا عَبْدُكَ أَرْدَتْ

Bismil-lah-r-Rahman-r-Rahim. Bismillahi wa-Billaahi wa-
Ilal-lahi wa-Ilab-ni Rasoolil-Laahi H-asbiyal-iaahu
Tawakkaltu 'Alal-laahi Allaahumma Ilayka Tawajjahtu wa-
Ilayka Qas'adtu wa-Maa 'Indaka Aradtu.

“In the name of God, the Beneficent, the Merciful. In the
name of God. By God, I turn to God and towards the son
of God’s Prophet. God suffices me, and I rely on God. O God! I
have set out to Thee. And I have decided (to get) what is
near Thee.”

فَإِذَا خَرَجَتْ فَقَفَ عَلَى بَابِ دَارِكَ وَقَلَ:

When you go out stop at the door of your house and say:

اللَّهُمَّ إِلَيْكَ تَوَجَّهْتُ وَجَهْتُ وَعَلَّمَكَ خَلَصَتْ أُهْلِي وَأَهْلِي وَولَدَي وَمَا خَوُشَتْي،
وَلَكَ وَقَتْلَ فَلَنْ تَخُوْضَبْيُ يَا مَنْ لَا يُخْبِىّ مِنْ أَرَادَةَ، وَلَا يَضِيعُ مِنْ حَفْظَةَ، صَلِّ عَلَى
مُحْمَّدِ وَآلِ مُحْمَّدٍ وَبَعْضِيْنِ بِحَفْظِكَ فَإِنْهُ لَا يَضِيعُ مِنْ حَفْظَتْ.

asked about the meaning of this verse when it was revealed. He
said: “It is a light that is lit in a believer’s heart which leads to his
enlightenment.” Then he was asked: “Are there any signs for this?”
He replied: “Yes. The signs are an attachment to the Eternal Abode,
detachment from this world and being prepared for death when it
arrives.” [Majmaul Bayan vol.4, p.363].
Allaahumma Ilayka Wajjahtu Wajhee Wa'alayka Khallafi
Ahlee wa-Maalee wa-Waladee wa-Maa Khawwaltanee wa-Bika
Wathiqtu Falaa Tukhayyibnee Yaa Man Laa Yukhayyabu Man
Araadahu wa-Laa Yud'ayya'u Man H'afizhahu S'alli 'Alaa
Muh'ammadin wa-Aali Muh'ammadin wa-H'fazhnee Bi-
H'ifzhika fa-Innahoo Laa Yad'ee'u Man H'afizht(a).

"O God! I have turned my face towards Thee. And I have left
behind my family, wealth and whatever Thee have granted
me. I have trusted Thee. Then (please) do not turn me into a
loser, O the One who would not make a loser anyone whom
Thee wish, and will not ruin whatever he possesses. Blessings
be upon Muhammad and Muhammad’s Household (MGB).
And (please) guard me under Thy custody since nothing that
Thee guard gets ruined."

إذا أردت أن تزور الحرم:

When You Want to Visit the Shrine:

إذا وافيت سالماً إن شاء الله فاغتسل إذا أردت أن تزور، وقل حين تغتسل:

Then whenever you want to go to visit, perform the
ritual bathing and while you are bathing say:

اللهُمَّ طَهِّرِي، وَطَهِّرِ لي قَلْبِي، وَاشْرِحْ لي صَدْرِي، وَأِجْرْ عَلَى لِسَانِي مَذْهَبِكَ
وَمَحْتَفِكَ وَالْقَانِنَ عَلَيْكَ، إِنَّهُ لا قَوْةَ إِلَّا بِكَ، وَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّ قَوْامَنَا دِينِيِّ
الْأَمْرُ، وَالْأَبْعَابُ لِسَّنَةَ نَيْبٍ، وَالْشِهَادَةُ عَلَى جَمِيعَ خَلْقِكَ، اللَّهُمَّ إِجْعَلْهُ لَيْ شَفَاءٌ
وَثُورًا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٍ.

Allaahumma T’ahhirnee wa-T’ahhir Qalbee Wa’shrah’ Lee
S’adree wa-Ajri ‘Alaa Liseanee Mid-h’atika wa-Mah’abbatika

---

1 The Holy Shrine of Imam Reza (MGB) from your place of
residence in Mashhad.

“O God! Please cleanse me, and cleanse my heart! (Please) ‘expand my breast’; and let Thy praise, love and eulogy flow out from my tongue since indeed there is no power but in Thee. I have indeed realized that the strength of my religion depends upon my submission to Thy decrees, and the following of Thy Prophet’s traditions, and bearing witness (to this) for all Thy creatures. O God! Please establish it as a means of healing for me, and as a light, since Thee are capable of all things.”

وَالبَسُ أُطَهْرُ ثِيَابِكَ.

Then put on your cleanest clothes.

يَدُ الْحَرْمِ المُطَهَّرِ:

**At the Shrine:**

وَامْشِ حَافِيًا وَعَلِيَ السَّكِينَةِ وَالْوَقَارِ وَاذْكُرْ اللَّهَ بِقَلْبِكَ وَقَلْ اللَّهُ أَكْبَرُ، وَأَنَّ اللَّهَ إِلَيْهِ الْفَلَكُ وَسَبِيعُ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لَلَّهِ وَقَرْنُ حُسْنَ الْقَانِعُ. وَقَلْ هَنَّ تَدْخِلُ الْرُّوُضَةَ المُقْدَسَةِ:

Walk with bare feet, with calmness, dignity, exaltation, acclamation and glorification (of God). Take short steps and while you are entering (the holy shrine) say:

بِسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ وَعَلِيَ مَيْلَةٌ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلهُ وَسَلَّمَ. أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكُ لَهُ، أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَلَيْهِ وَرَسُولَ اللَّهِ وَأَنَّ عَلِيْهَا وَلَيْ اللَّهِ.

Bismillaahir-Rah’maanir-Rah’eeem Bismil-Laahi wa-Billaahi wa-
In the name of God, the Beneficent, the Merciful. In the name of God and by God and to the nation of God’s Prophet: God’s blessings be upon him and his Household (MGB). I bear witness that there is no god but God. He is One and He has no partners. And I bear witness that Muhammad is His Servant and His Messenger. And I bear witness that Ali is God’s friend.

Then walk until you stop at his tomb. Then face him by turning your back towards the Qibla (prayer direction) and say:

أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَٰهَ إِلَّا الَّلَّهُ وَحَدَّهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ، وَأَلَّهُ سَيْدُ الْأَوْلِيَّةَ وَالْأَخْرَيْنِ، وَأَلَّهُ سَيْدُ الْأَلَّامِيَّةَ وَالْمُرْسَلِينَ.

I bear witness that there is no god but God, the One; and there are no partners for Him. I bear witness that Muhammad is His Servant and His Messenger. Verily, he is the Master of all those of old and those of later times. Verily, he is the Master of the Prophets and the Messengers.
Allahumma S'alli 'Alaa Muh'ammadin 'Abdika wa-Rasoolika wa-Nabiyyika wa-Sayyidi Khalqiyya Ajma'eeena S'alaatan Laa Yaqwaa 'Alaa Ih's'a`aa`ihaa Ghayruka.

O God! God's Blessings be upon Muhammad—Thy Servant; Thy Messenger, Thy Prophet and the Master of all Thy creatures—blessings that no one but Thee can measure.

Allahumma S'alli 'Alaa Ameeri'l-Mu'mineena 'Aliyyi-bni Abee T'aalibin 'Abdika wa-Akhee Rasoolika'l-Ladhi-Ntajabtahoo Bi'ilmiyya wa-Ja'altahoo Haadiyan liman Shi'ta Min Khalqiyya wa'd-Daleela 'Alaa Man Ba'athtaho Bi-Risaalaatiyya Wa-Dayyaanadd-Deeni Bi-'Adliyya Wa-Fas'li Qad'aa'ika Bayna Khalqiyya wa'l-Muhaaymini 'Alaa Dhaaliyya Kulliheen wa's-Salaamu 'Alayhi Wa-Rah'matul-Laahi Wa-Barakaatuuh.

O God! God's blessings be upon the Commander of the Faithful - Ali ibn Abi Talib, Thy servant, the brother of Thy Messenger, whom Thou elected by Thy Knowledge, whom Thou established as a guide (to show the right path) to those of Thy creatures\(^1\), and as evidence for those whom Thou appointed to (deliver) Thy Message. And he\(^2\) managed the affairs of the religion according to Thy (system of) justice, and applied Thy judgements (to settle the issues which cropped up) among the people – whom Thee predominated thereon. And also God's mercy and blessings be upon him.

---

1 who want to be led aright.
2 Ali ibn Abi Talib (MGB).
O God! (Please) send blessings upon Fatimah, the daughter of Thy Prophet, the wife of Thy friend, the mother of the two grandsons\(^1\), Hassan and Hussein, the Masters of Youth in Heaven. She is clean, immaculate, purified, pious, pure, content, sinless – the Master of all the Women of Heaven - blessings which no one but Thee can measure.

O God! (Please) send blessings upon Hassan and Hussein; the two grandsons of Thy Prophet, the Masters of Youth in Heaven; Thy two established authorities among Thy creatures: And they are established as two proofs for those

\(^1\) Of the Prophet (MGB).
whom Thou appointed them to (deliver) Thy Message to. And they are the two who managed the affairs of the religion according to Thy (system of) justice, and applied Thy judgements (to settle the issues which cropped up) among Thy creatures.

Allaahumma S'alii 'Alaa 'Aliyyib-Nil-H'usayni 'Abdikal-Qaa'imi Fee Khalqiqa Wad-Daleeli 'Alaa Man Ba'athta Bi-Risalaatika wa-Dayyaanid-Deeni Bi-'Adlika wa-Fas'li Qad'aa'ika Bayna Khalqiqa Sayyidil-'Aabideen.

O God! (Please) send blessings upon Ali ibn al-Hussein, Thy servant, Thy established authority among Thy creatures and as proof for those to whom Thee appointed him to (deliver) Thy Message to. And he managed the affairs of the religion according to Thy (system of) justice, and applied Thy judgements (to settle the issues which cropped up) among Thy creatures. He is the Master of the Worshippers.

Allaahumma S'alli 'Alaa Muk'ammadib-Ni 'Aliyyin 'Abdika wa-Khaleefatika Fee Ard'ika Baaqiri 'Ilmin-Nabiyyeen.

O God! (Please) send blessings upon Muhammad bin Ali - Thy servant; Thy representative on Earth; and the dissector of the Knowledge of the Prophets(1).

1 Deeply versed in the knowledge of the Prophets (MGB).

O God! (Please) send blessings upon Ja’far ibn Muhammad as-Sadiq – Thy servant; the defender of Thy religion; and Thy proof for all Thy creatures. He is the truthful, and the righteous.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُوسَى بِنِ جَعْفَرٍ غَبْدَيْكَ الصَّالِحِ، وَلَسْانِكَ فِي خَلْقِكَ النَّاطِقُ بِحُكْمِكَ وَالْحَجْجِ عَلَى بِرِيَّتِكَ


O God! (Please) send blessings upon Musa ibn Ja’far - Thy devoted servant; Thy tongue for Thy creatures speaking by Thy authority, and the proof for all Thy creatures.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيٍّ بْنِ مُوسَى الرَّضِيَ الصَّالِحُ وَعَبْدُكَ وَلَيْلُ دِينِكَ، أَقِيمَ بَعْدَكَ، وَدَاعِي إِلَيْ دِينِكَ وَذِينِ آبائهِ الصَّادِقِينَ، صَالِحًا لَا يَقُوَّى عَلَى إِحْصَائِهَا عَبْرَكَ


O God! (Please) send blessings upon Ali ibn Musa al-Reza(1) – the absolute model of contentment – Thy devoted servant; the defender of Thy religion; Thy established authority of Thy justice; the caller to Thy religion and the religion of his

---

1 who pleased Thee most.
truthful forefathers - blessings that no one but Thee can measure.

اللهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ ﻣَن ﻋَلِيٌّ ﻋَبَدُكَ ﺭَوْلِيكَ ﻋَلَّامَاتٍ ﺑَأَمْرِكَ، وَالَّذِي إِلَيْهِ صَلِّي

Allaahumma S'alli 'Alaa Muh'ammadib-Ni 'Aliyyin 'Abdika wa-Waliyyika al-Qaa'im Bi-Amrika wad-Daa'ee Ilaa Sabeelik.

O God! (Please) send blessings upon Muhammad ibn Ali - Thy servant; Thy established defender by Thy decree; the caller to Thy path.

اللهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيٌّ ﻣَن مُحَمَّدٍ ﻋَبَدُكَ ﺭَوْلِيكَ ﻋَلَّامَاتٍ ﺑَأَمْرِكَ، وَالَّذِي إِلَيْهِ صَلِّي

Allaahumma S'alli 'Alaa 'Aliyyib-Ni Muh'ammadin 'Abdika wa-Waliyyika al-Qaa'im Bi-Amrika wad-Daa'ee Ilaa Sabeelik.

O God! (Please) send blessings upon Ali ibn Muhammad - Thy servant; Thy established authority defending Thy decree and the caller to Thy path.

اللهُمَّ صَلِّ عَلَى الْحَسَنِ ﻣَن عَلِيٌّ الْعَامِلٍ ﺑَأَمْرِكَ، ﺍﻟْقَاتِمِ ﻓِي خَلْقِكَ، ﻭَحَجَّكَ ﺍﻟْمُؤْذِي عَنْ نَبِيِّكَ، وَشاَهِدًا ﻋَلَى خَلْقِكَ، ﺍﻟْمُحْصُوصٍ ﺑَكْرَأَتِكَ، ﺍﻟْدَاعِي إِلَيْهِ طَاعِنًا وَطَاعَةً نَبِيٍّ صَلُوْنَاهُ عَلَيْهِمُ أَجَمَعِينَ

Allaahumma S'alli 'Alal-H'asanib-Ni 'Aliyyinil-'Aamili Bi-Amrika al-Qaa'im Fee Khalqika wa-H'ujjatikal-Mu'addee 'An Nabiyyika wa-Shaahidika 'Alaa Khalqika al-Makhs'oos'i Bi-Karaamatika ad-Daa'ee Ilaa T'aa'atika wa-T'aa'atii Nabiyyika S'alawaatu'ka 'Alayhim Ajma'een.

O God! (Please) send blessings upon al-Hassan ibn Ali – the agent acting upon Thy decrees; the established authority over Thy creatures; Thy proof acting on behalf of Thy Prophet; Thy witness for Thy creatures; the exclusive (receiver) of Thy munificence. He is the caller to Thy obedience and obedience to Thy Prophet. May Thou send
blessings upon them all.

اللهُمَّ صَلِّ عَلَى حُجَّاجِكَ وَوُلَّيْكَ الْقَانِمِ فِي خَلْقِكَ صُلَّةً ثَامِنَةً نَامِيَةً باقِيَةً تَعَجَّلُ بِهَا فَرْجًةً وَتَنَصَّرَةً بِهَا، وَتَجْعَلْنَا مَعَهُ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةَ.

Allaahumma S'alli 'Alaa H'ujjatika wa-Waliyyika al-Qaa'im Fi Fee Khalqika S'alaatan Taa(a)mmatan Naamiyatan Baqiyatan Tu'aajilu Bihaa Farajahoo wa-Tans'uruhoo Bihaa Wa-Taj'alunaa Ma'ahoo Fid-Dunyaa wal-Aakhirah.

O God! (Please) send blessings to Thy proof\(^1\); Thy established authority over Thy creatures: Blessings so perfect, developed and lasting by which Thee may expedite his arrival and make him victorious. And make us accompany him\(^2\) in this world and the Hereafter.

اللهُمَّ إِنِّي أَتَقْرَبِ إِلَّكَ بِحُبِّكَ، وَأَوَلَى وَلِيَهُمْ، وَاَعِداَيْ عَدُوَّهُمْ، فَارْتَفِقِي بِهِمْ خَيْرَ الدُّنْيَا وَالآخِرَةَ، وَاعْصِفْ غَنِي بِهِمْ شَرْهُ الدُّنْيَا وَالآخِرَةَ وَأَهْوَاهُ يُومَ الْقِيَامَةِ.


O God! I seek Thy nearness through my love for them. I am friends with their friends and oppose their enemies. Therefore grant me the good of this world and the Hereafter on their account. And on their account, fend off the evils of this world and the Hereafter from me, and the dreadful fright on the Judgement Day.

\[\text{Then you say:}\]

\[\text{1 Refers to Imam Mehdi (MGB).}\]
\[\text{2 Imam Mehdi (MGB).}\]
Then you sit near the position of his head and say:

السلام عليكم يا ولي الله، السلام عليكم يا حجة الله، السلام عليكم يا نور الله في
ظلمات الأرض، السلام عليكم يا عموذ الدين,


O the friend of God! Peace be upon you! O the proof of God! Peace be upon you! O the light of God in the darkness of the Earth! Peace be upon you! O the pillar of the religion!

السلام عليكم يا ورث آدم صفوّة الله، السلام عليكم يا ورث موح تبي الله، السلام عليكم يا وراث إبراهيم خليل الله، السلام عليكم يا وراث إسماعيل ذيحي الله.


Peace be upon you! O the inheritor of Adam - chosen by God! Peace be upon you! O the inheritor of Noah - the Prophet of God! Peace be upon you! O the inheritor of Abraham - the friend of God! Peace be upon you! O the inheritor of Ishmael - the offering to God!

السلام عليكم يا وراث موسى كليم الله، السلام عليكم يا وراث عيسى روح الله، السلام عليكم يا وراث محمد رسول الله.

Peace be upon you! O the inheritor of Moses - the interlocutor of God! Peace be upon you! O the inheritor of Jesus - the spirit of God! Peace be upon you! O the inheritor of Muhammad - the Prophet of God!


Peace be upon you! O the inheritor of the Commander of the Faithful – Ali the friend of God and the Testamentary Trustee of the Messenger of the Lord of the two worlds! Peace be upon you! O the inheritor of Fatimah az-Zahra(1) Peace be upon you! O the inheritor of al-Hassan and al-Hussein - the Masters of Youth in Paradise!


---

1 The shining.
Peace be upon you! O the inheritor of Ali ibn al-Hussein - the adornment of the worshippers! Peace be upon you! O the inheritor of Muhammad ibn Ali - the dissector versed in the knowledge of those of old and those of later times! Peace be upon you! O the inheritor of Ja'far ibn Muhammad as-Sadiq - the virtuous! Peace be upon you! O the inheritor of Musa ibn Ja'far!

السلام عليكم أيها السددين الشهيد، السلام عليكم أيها الوصي البار النقي، السلام عليكم.


Peace be upon you! O the truthful martyr! Peace be upon you! O the virtuous and pious trustee! Peace be upon you!

أشهد أنك قد أفصمت الصلاة، وآتيت الزكاة، وأمرت بالمعروف، ونهيت عن المنكر، وعبادت الله مخلصا حتى آناك اليقين. السلام عليكم يا أنا الحسن ورحمة الله وبركانته إبن حميد مجيد.


I bear witness that it was indeed you who established prayers, paid the alms-tax, commanded to do right, admonished against doing wrong and sincerely served God until what is sure to come happened to you. O Abal Hassan (Imam Reza (MGB))! Peace be upon you! And the grace of God and His blessings be upon you, For He is indeed worthy of all praise, full of all glory!
La'anal-Laahu Ummatan Qatalatka, La'anal-Laahu Ummatan Z'alamatka, La'anal-Laahu Ummatan Assasat Asaasaz'-Z'ulmi wal-Jawri wal-Bid'ati 'Alaykum Ahlal-Bayt.

May God's curse be upon the people who murdered you! May God's curse be upon the people who oppressed you! May God's curse be upon the people who established the foundations of oppression, tyranny and innovation against you—members of the Household (of the Prophet) (MGB)!

Then you touch the tomb and say:

Allahumma Ilayka S'amadtu Min Ard'ee Wa-Qat'a'tul-Bilaada Rajaa'a Rah'matika Falaa Tukhayyibnee wa-Laa Taruddanee Bi-Ghayri Qad'aa'i H'aajatee Warh'am Taqallubee 'Alaa Qabrib-Ni Akhee Rasoolika S'alawaatuka 'Alayhi wa-Aalih.

"O God! I set out towards Thee from my homeland, and passed through many towns with the hope of receiving Thy mercy. Please do not disappoint me, and do not send me back without having my needs fulfilled. Have mercy upon my turning towards the tomb of the son of Thy Messenger's brother. May Thy blessings be upon him and his Household (MGB).
O my Master! May my parents be your ransom! I have come to visit you and I have arrived. I seek refuge in you from whatever crimes I have committed against myself - the burden of which I carry on my back. Then (please) intercede with God on my behalf on the Day of my poverty and destitution as you enjoy an especial praiseworthy position in the presence of God. He considers you to be an eminent man.

Then you raise your right hand up and extend your left hand towards the tomb and say:

O God! I seek Thy nearness through my love and friendship for them.\(^1\) I love the last one of them as much as I love the first one, and avoid any intimate friendship with anyone but them.\(^2\)

---

\(^1\) members of the Household of the Prophet.  
\(^2\) members of the Household of the Prophet.
اللهمَّ النَّاسَ عَلَى أَكْتَافِ آلِ مُحَمَّد. اللهمَّ إِني أَنْقَرْبُ إِلَيْكَ بالْغَلْطَة
عَلَى هُمْ وَالْبَرَاءَةِ مِنْهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ يَا رَحْمَانَ

Allaahummal-'Anil-Ladheena Baddaloo N'imatuka wat-Tahamoo Nabiyyaka wa-Jah'adoo bi-Aayaatika wa-Sakhiroo bi-
Imaamika wa-H'amalun-Naasa 'Alaa Aktaqfi Aali Muh'ammad.
Allaahunuma Innee Ataqarrabu Ilayka bil-La'nati 'Alayhim wa-
Baraa'ati Minhum Fid-Dunyaa wal-Aakhirati Yaa Rah'maan.

My God! (Please) curse those who altered Thy blessings, accused Thy Prophet, denied Thy verses, mocked Thy
appointed leader,(1) and placed the burden of the people upon
the shoulders of the members of the Household of
Muhammad (MGB). O God! I seek Thy nearness by cursing
them (your enemies), and by staying away from them in this
world and in the Hereafter, O the Beneficent!

ثم تحوَّل عند رجليه وتقول:

Then you turn towards the position of his feet and say:

صَلِّ اللَّهُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْحَسَنَ، صَلِّ اللَّهُ عَلَى رُوْحُكَ وَبَدْنِكَ، صَبْرُكَ وَأَنتُ

الصدَّادُ المَصْدِقُ، قُلِ اللَّهُ مِنْ قَلْبِكَ بِالْيَدِي وَالْلَّسْنِ

S'allah-Laahu 'Alayka Yaa Abal-H'asani, S'allah-Laahu 'Alaa
Rooh'ika wa-Badanika, S'abarta wa-Antas'-S'aadiku-
Mus'addaqui Qatalal-Laahu Man Qatalaka bil-Aydee wal-Alsun.

O Abal Hassan! May God's blessings be upon you! May God's
blessings be upon your spirit and your body! You persevered.
You were truthful and your truthfulness has been confirmed.
May God curse whoever martyred you with his hands and
tongue.(2)

---

1 Imam Reza (MGB).
2 Who ordered that you be martyred and who carried out this order.
Then supplicate and curse the murderer of the Commander of the Faithful (MGB) and the murderers of al-Hassan (MGB), al-Hussein (MGB) and all those who murdered the members of the Household of the God’s Messenger (MGB). Then turn towards the position of his head from behind his back and offer two units of prayers. Recite the chapters “Fatihah” (No. 1) and “Ya-Sin” (No. 36) in the first unit, and recite the chapters “Fatihah” and “Rahman” (No. 55) in the second unit. But if you have not memorized them recite the chapter “Ikhlas” (No. 112) in both units. And pray for the believing men and women, and especially pray for your parents. Also make an effort to say supplications, cry, and pray a lot for yourself, your parents and all your brethren. And stay near the position of his head as much as you wish. And you must say your prayers at the tomb.
Farewell

Then when you decide to say farewell recite:

إِفَّا أُرِيتُ أَنْ تُوْدَعَهُ فَقُلِ:
السَّلاَمُ عَلَيْكَ وَبِأَبِي مُولَى وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبُرَّكَانِهِ، أَلَّمَ آنَا جَنَّةٌ مِّن
العَذَابِ، وَهَذَا أَوَّلُ الْصِّرَاحِي عَنْكَ إِنْ كَنْتْ أَذْلَتْ لَي غَيْرِ رَاغِبٍ عَنْكَ وَلَا
مُسْتَبَدِلٌ بِكَ وَلَا مُؤَثِّرٌ عَلَيْكَ وَلَا زَاهِدٌ فِي قُرْبِكَ.

As-Salaamu 'Alayka Yaa Mawlaaya wabna Mawlaaya Wa-
Rah'matul-Laahi Wa-Barakaatuh. Anta Lanaa Junnatun
Minal-'Adhaabi wa-Haadhaa Awaanun-S'iraafey 'Anka In
Kunta Adhinta Lee Ghayra Raaghibin 'Anka wa-Laa
Mustabdilin Bika Walaa Mu'thirin 'Alayka Walaa Zaahidin
Fee Qurbik.

O Master! O the son of my Master! Peace be upon you! And
may the grace of God and His blessings be upon you. You
are the armour against the Punishment for us. And now it is
time for me to leave you if you permit me. I am neither
willing to depart from you, nor to choose anyone eise and
substitute him for you. And I do not abstain from being near
you.

وَقَدْ جَرَتْ بِنَفْسِي لِلْحَذَاثَانِ وَتَرَكْتُ الْأَهْلَ وَالأَوْلَادَ وَالأُوْلَدَانِ فَكُنْتُ لِي شَافِعًا بَوْمَ
حَاجْتِي وَقَفْرِي وَقَافْتِي، يَوْمَ لَا يَغْتَبِي عَنِّي حَمْسُي وَلَا قَرْبِي، يَوْمَ لَا يَغْتَبِي عَنِّي
وَالَّذِي وَلَدِي وَلَا وَلْدِي.

Waqad Jirtu Bi-Nafsee Lil-H'adathaani wa-Taraktul-Ahla wal-
Awlaada wal-Awt'aana Fakun Lee Shaafi'an Yawma H'aajatee
wa-Faqree wa-Faaqatee, Yawma Laa Yughnee 'Annee
H’ameemee wa-Laά Qareebee, Yawma Laά Yughnee ‘Annee Waalidee walaa Waladee.

Indeed I made an effort for what came to pass. Indeed I left my family, children and hometown. Then intercede on my behalf on the Day of my need, poverty and destitution: The Day when neither my friends nor strangers can avail me anything at all. The Day when neither my father nor my mother can avail me anything at all.

آسّأل اللهِ الّذِي قُدّرَ عَلَيْهِ رَحْمَةٌ إِلَيْكُنَّ أَنْ يَنْفَسَ بَكَ كُرْبَتِي، وآسّأل اللهِ الّذِي قَدّرَ عَلَيْكُمُ مَكَانَكُمْ أَنْ لَا يَجْعَلْهُ آخِرَ الْعُمُودَ مِنْ زِيَارَتِي لَكَ وَرَجُوْيَيْ إِلَيْكَ.


I ask God, who destined it for me to make pilgrimage to you, to remove my sorrow by you. And I ask God who destined it for me to depart from your place not to let this be the last time I make pilgrimage to your tomb and visit your shrine, and I ask God to return me to you.

وآسّأل اللهِ الّذِي أَنّى عَلَيْكُ عَيْنِي أَنْ يَجْعَلْهُ سَبَبًا لَي بُدُّ وَذُخْراً، وآسّأل اللهِ الّذِي أَرَاتُي مَكَانَكُ وَهَدَايُ لِلنُّسَلِيمِ عَلَيْكُ وَزِيَارَتِي إِيَاكُ أَنْ يُورِدْنِي حَوْضُكَمْ وَبَرْزُقَيْ مِنْ مُرَافَقَتَكُمْ فِي الجَنَّ.


I ask God to make me cry over you so that He may establish it as a means for me and as a savings. And I ask God to show me your place, and to guide me towards submission to you,
and visit you until I come to you at your Pool. I ask God to grant me your companionship in Heaven.


O the one chosen by God! Peace be upon you. Peace be upon the Commander of the Faithful, and the Testamentary Trustee of the Messenger of the Lord of the two worlds, and the leader of the lustrous ones. Peace be upon al-Hassan and al-Hussein – the Masters of Youth in Heaven. Peace be upon the Immaculate Imams...

(وتسمّيهم واحداً واحداً)

And you call them by name one by one

... ورحمةُ الله وبركانه. السّلامُ علیّ ملائکة الله الحافیين، السّلامُ علیّ ملائکة الله المیمین الّمسيحیین الذین هم بآمرهُ يعملون، السّلامُ علیّا وعلیّ عیاد الله الصّالیحین.

...Wa-Rah’matul-Laahi Wa-Barakaatuuh. As-Salaamu ‘Alaa

---

1 God’s Prophet (MGB) said that God the Exalted the High revealed to him on the night of his ascension three things about Ali: that he is the Master of the believers, the Leader of the pious ones, and the Leader of those with white-foreheads or “Qa’ed al-Ghurr-Il-Muhaj’jelin” – those who are proud of their deeds. Some have interpreted this to refer to those whose hands, feet and foreheads are white due to prolonged prostrations.
may God bless them all and the grace of God and His blessings be upon you. Peace be upon God’s angels that are encircling [the shrine]! Peace be upon God’s angels that are residing and singing glory – those that act according to His orders! Peace be upon us and upon the servants of God in the ranks of the righteous.

O my God! Please do not let this be the last time I visit him (Imam Reza (MGB)). Imam Reza (MGB) deserves more than that. Then please resurrect me with him, and with my forefathers [his forefathers] – those of the past. And my Lord, if you keep me alive then please bestow upon me making his pilgrimage for as long as I exist. Verily, Thou hast power over all things.
And say:

وَتَقُولُ:  
أَسْتَوْدَعَكَ اللَّهُ وَأَسْتَرَعَبِكَ وَأَقرَأْ عَلَيْكَ السَّلَامُ. أَمِنًا بِاللَّهِ وَبِما دَعْوَتُ إِلَيْهِ. اللَّهُمَّ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ. اللَّهُمَّ فَاوُلِقْنِي حَبِبِكَ وَمَوْدَعُكَنِي أَبْنَا مَا أَبْقَيْتُ. السَّلَامُ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ وَزُوَّارِ قُرْءَانِكَ يَا بُنِيّ اللَّهِ. السَّلَامُ عَلَيْكَ مَنْ يَأْبَى مَا بَقِيَتُ وَذَاتُهَا إِذا فَقِيتُ. السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينِ.

Astawdi’ukal-Laaha wa-Astar’eeka wa-Agra’u Alaykas-Salaam.  

I entrust you with God, and I leave you with God, and I say peace be upon you. We believe in God, and in what calls to Him. O God! Please ‘then write us down among those who bear witness.’(1) O God! (Please) bless me with their love and cordiality for as long as I exist. O son of the Prophet! May peace be upon the angels of God, and upon the visitors to your shrine! May peace be upon me for as long as I exist, and may it last even when I perish. May peace be upon us and upon the servants of God in the ranks of the righteous.

---

1 The Holy Quran Aal-i-Imran 3:53.
وإذا خرجت من القبة فلا تول وجهك حتي يغيب عن بصرك إن شاء الله تعالى.

And when you leave and are outside the dome area, do not turn your face away from it until it leaves your sight - God willing.
Pilgrimage Prayer By Imam Reza (MGB)

This pilgrimage prayer by Imam Reza (MGB) can be said when visiting any of the divine leaders (MGB):

 حدثنا محمد بن الحسن بن أحمد بن الوليد قل كلمتنا محمد بن الحسن الصفار عن علي بن حسان قال سأل الرضا في إتيان قبر أبي الحسن موسى قال صلى الله عليه وسلم وآتاه بالله:

Muhammad ibn al-Hassan ibn Ahmad ibn al-Walid—may God be pleased with him—narrated that Muhammad ibn al-Hassan al-Saf'far quoted on the authority of Ali ibn His' son that Imam Reza (MGB) was asked about making pilgrimage to the shrine of his father Abil Hassan Musa (MGB). He said: “Pray in the mosques around his shrine. It suffices that in any of them you just say:

السلام على أولياء الله وأصحابه، السلام على أمناء الله وأحيائه، السلام على أئمة الله وخلفائه، السلام على موالح معارفة الله، السلام على مساقين ذكر الله، السلام على مظهري أمر الله ونهيه، السلام على الدعاء إلى الله، السلام على المستقرن في مرضاة الله، السلام على المخلصين في طاعة الله، السلام على الآدلا على الله.

Peace be upon God’s friends and chosen ones. Peace be upon God’s trustees and His loved ones. Peace be upon God’s helpers and His vicegerents. Peace be upon the centers of divine recognition. Peace be upon the sources of God’s remembrance. Peace be upon the ones who have manifested God’s decrees and what He has admonished against. Peace be upon the ones who call others towards God. Peace be upon the ones firm in the pleasure of God. Peace be upon the ones sincere in obedience to God. Peace be upon the reasons for God.

السلام على الذين من وأهله فقد ولى الله، ومن عاداهم فقد عادى الله، ومن عرفهم فقد عرف الله، ومن جاهلهم فقد جهيل الله، ومن اغتصبهم بهم فقد اغتصب بالله، ومن تحللي منهم فقد تحلى من الله عز وجل.


Peace be upon those whose friends are God’s friends, and whose enemies are God’s enemies. Peace be upon those
whose recognition is the same as God's recognition, and neglecting them is the same as neglecting God. Peace be upon those whose adherence is the same as adhering to God, and those whose abandoning is the same as abandoning God.

Wa-Ushhidullaaha Annee Silmun Liman Saalamakum, Wa-H'arbun Liman H'aarabakum, Mu'minun Bisirrikum Wa-'Alaaniyatikum, Mufawwid'un Fee Dhaalika Kullihee Ilaykum, La'anal-Laahu 'Aduwwa Aali Muh'ammadin Minal-Jinni Wal-Insi, Wa-Abra'u Ilal-Laahi Minhum, Wa-S'allal-Laahu 'Alaa Muh'ammadin Wa-Aalih.

I swear by God that I submit to whoever submits to you, and fight with whoever fights with you. I believe in what you keep as secrets and in what you make public. I totally trust you in these affairs. May God's curse be upon the enemies of Muhammad's Household, be they from the genies or from the people, be they from those of the old or those of the later times. And I acquit myself near God from them. And may God's blessings be upon Muhammad and his Household—the purified ones.

هذا يجري في الزيارات كلها، وتكثر من الصلاة على محمد آل محمد والأئمة وتعصي واحداً واحداً بأسماائهم وتبرأ من أعدائهم وتخير ما شئت من الدعاء للنسك ولمؤمنين والمؤمنات.

This prayer is sufficient for all pilgrimages to the holy shrines. Send a lot of blessings upon Muhammad and his Household and upon the divine leaders naming them
one by one. Express your disdain of their enemies. Also ask whatever you want for yourself and other believing men and women in your prayers.
The Major Comprehensive Pilgrimage

Ali ibn Ahmad ibn Muhammad ibn Imran al-Daqqaq, Muhammad ibn Ahmad as-Sanani, Ali ibn Abdullah al-Warraq and al-Hussein ibn Ibrahim ibn Ahmad ibn Hisham al-Mokattib—may God be pleased with them—narrated that Muhammad ibn Abi Abdullah al-Koofi and Abul Hussein al-Asadi quoted on the authority of Muhammad ibn Isma’eel al-Makki al-Barmaki, on the authority of Musa ibn Imran an-Nakha’ee that he told Ali ibn Muhammad ibn Ali ibn Musa ibn Ja’far ibn Muhammad ibn Ali ibn al-Hussein ibn Ali ibn Abi Talib\(^1\) (MGB): ‘O Son of the Prophet of God! Please teach me words to say that are both eloquent and perfect

---

\(^1\) Imam Hadi (MGB).
that I may say whenever I visit anyone of you." \(^{(1)}\) Then the Imam (MGB) said:

إذا صرت إلى الباب فقف وشاهد الشهادتين وأنت على غسل، فإذا دخلت ورأيت القبر فقف وقل الله أكبر ثلاثين مرة ثم اش قليلاً وعليك السكينة والوقار وقارب بين حطاك، ثم قف وكبّر الله عزّ وجل ثلاثين مرة، ثم ادن من القبر وكبّر الله أربعين مرة تمام مائة تكبيرة ثم قل:

"Stop when you arrive at the door. Express the two testimonies\(^{(2)}\) after you have performed the ritual bathing. And then when you enter and see the tomb, stop and say God is the Greatest!" thirty times. Then take short steps, be serene and calm, and approach the tomb. Then stop and say "God is the Greatest!" thirty times. Then get closer to the tomb and say: "God is the Greatest!" forty times, so that you complete saying it for one-hundred times. Then say:

السلام عليكم يا أهل البيت النبوة، ومواسير السالمة، ومختلف الملائكة، ومسيطرو الوحی، ومغدن الرحمة، وحزان العلم، ومتنى الحلم، وأصول الكرم، وقادة الأئمة.

Assalaamu 'Alaykum Yaa Ahla Bayt-Nubuwah, Wa Mawdhi‘ar-Risaalah, Wa Mukhtalafal-Malaa‘ikah, Wa Mahbit‘al-Wah‘y, Wa Ma’dinar-Rah‘mah, Wa Khuzzanal-‘Ilm, Wa Muntahal-H‘ilm, Wa Us‘oolal-Karam, Wa Qaadatal-Ummah,

Peace be upon you! O Members of the Household of Prophethood, and position of the prophetic mission and

---

\(^{(1)}\) Meaning any of the Immaculate Imams (MGB).

\(^{(2)}\) Say: "I bear witness that there is no god but God. I bear witness that Muhammad is God’s Messenger."
where angels will come and go: The landing sites for the
descension of revelations, the treasurers of affection, the
treasurers of knowledge, the limits of patience, the
fundamentals of magnanimity, the commanders of the
nations.

وَأَوْلَاءُ النَّعْمَةِ، وَعَنَاسِرُ الأَبَارَ، وَذَعانَمَ الأَخْبَارِ، وَسَاسَةُ الْعَبَادِ، وَأَرَكَانُ الْجَاهِلِ،
وَأَبْنَاءُ الْإِمَانِ، وَأَنَامَاءُ الرَّحْمَنِ، وَسَلاَةُ الْبَيِّنِ، وَصِفْوَةُ الرُّسُلِينَ، وَعُيْرَةُ خِيَرَةُ
رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَانُهُ.

Wa Awliyyaa` An-Ni’am, Wa ‘Anaas’iral-Abraar, Wa
Da’aa’imal-Akhyaar, Wa Saasatal-‘Ibaad, Wa Arkaanaal-
Bilaad, Wa Abwaabal-Eemaan, Wa Umanaa’Ar-Rah’maan,
Wa Sulaalatal-Anbiyyaa’, Wa S’afwatal-Mursaleen, Wa ‘Itrata
Khiyarati Rabbil-Aalameen, Wa Rah’matul-Laahi Wa
Barakaatuh.

And the masters of the pious ones, the sources of
benevolence, the pillars of the company of the good, the
managers of the affairs of the servants, the chiefs of the
towns, and the gates to belief, the Trustees of the Merciful,
the progeny of the Prophets, the elite of the Messengers and
the best progeny established by the Lord of the two worlds.
And the grace of God and His blessings be upon you.

السَّلَامُ عَلَى أَنْثَى الْهَيْدٍ، وَمُصَلَّبِي الدُّحْيَ، وَأَعَامَّ الدُّخْيَ، وَذَوَّي الْتَعَيْ، وَأُولِي
الْعْجَمِ، وَكَهْفِ الْوَرْدِ، وَوُزْرَةُ الْأَلْبَيِّ، وَالْمَلَّيْعَ الْأَلْبَيِّ، وَالْدَعْوَةُ الْحُسْنِ،
وَخَلْجَ اللَّهِ عَلَى أَهْلِ الْبَيْنِ وَالْآخِرَةِ وَأُولِيْ، وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَانُهُ.

Assalaamu `Alaa A’Immatil-Huddaa, Wa Mas’aabbeeh’ad-Du’jaal,
Wa A’laamat-Tugaa, Wa D’awin-Nuhaa, Wa Ulil-H’ijaa, Wa
Kahfal-Waraa, Wawaratham-Anbiyyaa’, Wal-Mathalil-A’laa,
Wad-Da’watil-H’usnaa, Wa H’ujajil-Laahi ‘Alaa Ahlid-Dunyaa
Wal-Aakhirati Wal-Oola, Wa Rah'matullaahi Wabarakaatuuh.

Peace be upon the leaders towards guidance, the lanterns for darkness, the signs of piety, the possessors of intelligence, and the origins of sagacity. Peace be upon the leaders who are the secure turning point for mankind, the inheritors of the Prophets, the best similitude and the best call, and the proofs of God for the people in the Hereafter and this world. And may the grace of God and His blessings be upon you.

السلام على مَحَال مُقَرَّة الله، ومساكن بركة الله، ومعادن حكمة الله، وحفظة
سَر الله، وحملة كتاب الله، وأوصياء لي الله، وذريّة رسول الله صلى الله عليه
وآله، ورحمة الله وبركاته.

Assalaamu ‘Alaa Mah’aa(a)lli-Ma’rifatil-Laah, Wamasaaakini
Barakatil-Laah, Wama’aadini H’ikmatil-Laah, Wah’afazhati
Sirril-Laah, Wah’amalatI Kitaabil-Laah, Wa Aws’iyaa’i
Nabiyyil-Llaah, Wa D’urriyyati Rasoolil-Laahi S’allal-Laahu
‘Alayhi Wa Aalih, Wa Rah’matull-Laahi Wabarakaatuh.

Peace be upon the centers of divine recognition and the
sources of God’s blessings: And the treasurers of God’s
wisdom, the guardians of God’s secrets, the carriers of God’s
Book, the Trustees of God’s Prophet, and the progeny of
God’s Messenger (MGB). And may the grace of God and His
blessings be upon you.

السلام على الدعاء إلى الله، والأدلة على مرضاعة الله، والمُستَقَرَّين في أمر الله،
والثامين في محبة الله، والمخلصين في توحيده الله، والمظهرين لأمر الله ونهيه،
وعباده المكرمين، الذين لا يسبقوه بالقول وهم بأمره يعملون، ورحمة الله
وبركاته.


Peace be upon the callers to God, and the directors towards God’s satisfaction, the steadfast ones in divine decrees and in what He has admonished against, the ones filled with the love of God, the sincere ones in their belief in God’s unity, the ones who manifest divine decrees, and what He has admonished against, and the noble servants who never proclaim anything other than what He has declared, those that act according to His orders! And may the grace of God and His blessings be upon you.


Peace be upon the leaders who invite; the commanders to the right guidance and the Masters of the believers; and the defenders of the rights of the oppressed; and the people who remember (God); and the possessors of authority; and God’s remainder; and His chosen ones, His party, the trunk of His knowledge, His proof, His path, His light, and His proof. May the grace of God and His blessings be upon you.

I bear witness that there is no god but God and there are no partners for Him, as that is God's testimony for Himself, and that is His angels testimony for Him, and the testimony of His Possessors of Knowledge\(^1\) among His creatures for Him. I bear witness that there is no god but Him the Honorable the Wise. And I bear witness that Muhammad is His servant – the chosen one - and his Messenger – the content one. God has sent him with Guidance and the Religion of Truth, that he may proclaim it over all religions, even though the pagans may detest it.


---

\(^{1}\) The Imams (MGB).
Lillaah, Al-Qawwaamoona Bi-Amrih, Al-‘Aamiloona Bi-Iraadatih, Al-Faa’Izoona Bi-Karaamatih.

And I bear witness that you are the leaders who walk in righteousness, the ones who guide, the infallible ones, the highly honored ones, the close ones (to God), the pious ones, and the truthful ones. You are the chosen ones, and the ones obedient to God. You are the ones steadfast in following His Decrees. You are the ones who act according to His Will. You are the triumphant ones due to His Nobility.

Is’tafaakum Bi-Ilmih, War-Tadhaakum Lighaybih, Wakh-Taarakum Lisirrih, Waj-Tabaakum Biqudratih, Wa A’azzakum Bihudaah, Wa Khas’sakum Biburhaanih, Wantajabakum Linoorih, Wa Ayyadakum Birooh’ih, Warad’iyakum Khulafa’a Fee Ard’ih.

You are chosen by His Knowledge. You are pleased with His religion. And you are chosen for His Secrets. You are chosen by His Power. And you are honored by His Guidance. You are dedicated to be His Proof, and you are chosen for His Illumination. You are approved of by His Spirit, and He has approved of your leadership on His Earth.

Wah’ujajan ‘Alaa Bariyyatih, Wa Ans’aaran Lideenih, Wa H’afazhatan Lisirrih, Wa Khazanatan Li-Ilmih, Wa
Mustawda’an Li-H’ikmatih, Wa Taraajimatan Li-Wah’yih, Wa-Arkaanan Li-Tawh’eedih, Wa Shuhadaa’A ‘Alaa Khalqih, Wa A’laaman Li-Ibaadih, Wa Manaaran Fee Bilaadih, Wa Adillaa’A ‘Alaa S’iraat’ih.

He has established you as His Proofs over His creatures, and as helpers of His Religion, as guardians of His Secrets, as treasures of His Knowledge, as a depository of His Wisdom, as translators of His Revelations, as the pillars of His Unity, as witnesses over His creatures, as signs for His servants, as landmarks in His towns, and as conductors on His Way.


God protected you from slippage, secured you from sedition, purified you from impurities, cleansed you of any uncleanliness and purified you - what a purification. Then you glorified His Magnificence, and held high His Rank. You praised His Magnanimity, continued His remembrance, stressed His Covenant, and strengthened the bonds of His Obedience. You guided the people in secret and in public.
towards Him, and invited them to His Path employing wisdom and eloquent sermons.


You gave your lives to please Him. You suffered any calamities that befell you due to being on His Side. You established the prayers. You paid the alms-tax. You advised to do what is right, and you admonished against doing what is wrong. You struggled in the way of God in the best manner until you made His call public, clarified what He has made obligatory, established His Limits.

You expanded His Jurisprudence and clearly expressed His Traditions. You went to Him and in so doing you submitted to what He destined and acknowledged His previously sent Messengers. Therefore whoever turns away from you is an apostate, and whoever stays with you joins you. Whoever neglects your rights will perish. The Truth is with you, in you, from you, and goes towards you. You are the people of the Truth, and its treasure.


The inheritance of the Prophets is with you. The return of the people is to you, their reckoning is with you, and the elucidation of the message is carried out by you. The verses of God are with you, and His Obedience is accomplished by you. His Light and Proof are with you. His Decrees are entrusted to you. Whoever is your friend is indeed God’s friend. Whoever is your enemy is indeed the enemy of God. Whoever loves you indeed loves God. Whoever adheres to you has indeed adhered to God.
You are the most direct path towards God. You are the witnesses in this ephemeral abode, and are the ones who intercede in the eternal abode. You are the continuous mercy, the stored signs, and the protected trusteeship. You are the gate through which people are tested. Whoever comes to you is saved, and whoever does not gets destroyed. You call unto God, and reason on His Behalf. You believe in Him, submit to Him, act according to His Decrees and direct us towards His Path. You rule according to His Words.

I swear by God that whoever makes friends with you becomes prosperous, whoever becomes your enemy is destroyed, and whoever denies you fails, whoever separates from you has gone astray, whoever adheres to you has become victorious, whoever takes refuge in you is safe and sound, whoever acknowledges you attains peace, whoever comes under your custody is guided, whoever follows you his abode will be in Paradise, whoever opposes you his dwelling place will be in the Fire, whoever denies you is an unbeliever, whoever fights with you is a polytheist, and whoever rejects you will have the lowest rank in the Fire.

Ashhadu Anna Haadhaa Saabiqun Lakum Feemaa Mad’aa, Wajaarin Lakum Feemaa Bagee, Wa Anna Arwaah’akum Wanoorakum Wa T’eenatakum Waah’idad, T’aabat Wa T’ahurat Ba’d’uhaa Min Ba’d’, Khalaqakumul-Laahu Anwaaraa, Faja’alakum Bi’Arshihee Muh’digeen, H’attaq Manna ‘Alaynaa Bikum, Faja’alakum Fee Buyootin Adhinal-Laahu An Turfa’a Wa Yudhkara Feehas-Muh, Wa Ja’ala S’alaatana ‘Alaykum Wa Maa Khas’s’anaa Bihee Min
Wilaayatikum T'eeban Likhal-Qinaa, Wat'ahaaratan Li-Anfusinaa Watazkiyatan Lanaa, Wakaffaaratan Lidhunoobinaa.

I bear witness that these issues have held true for you in the past as they will hold true for the rest of the time. I bear witness that your spirits, light, and nature are all the same. You have each obtained health and purity from the other. God created you as rays of light. Then He set you up encircling His Throne until He favored us with you. Then He established you in homes which God permitted to be honored and in which His Name is mentioned. And He established that we say supplications to you, and that we love you. He has made unique to us as a means of goodness of our temper, cleanliness of ourselves, purification of us; and as expiation for our sins.

فًكَّنتِ عِنْدَهُ مُسْلِمَينَ بِفَضْلِكُمْ، وَمُعْرُوفُينَ بِصَدِيقَتُنا إِيَاكُمْ. فِيَلُّغِ اللَّهُ بِكُمْ أَشْرَفَ مَجْلِسَ الْمُكَرِّمِينَ، وَأَعاَلَ مَنَازلَ الْمُقْرِيِّينَ، وَأَرْفَعَ ذَرَّاتَ الْمُرْسَلِينَ، حَيْثُ لَا يَلْحَقُهُ لَا حَقِّ، وَلَا يَفْوَقُهُ فَائِقُ، وَلَا يَسِيِّفُهُ سَابِقُ، وَلَا يَطْمُعُهُ إِذْ أُرْكَاهُ طَامِعًا.


As we submit to your nobility near Him and are known to acknowledge you. Thus may God grant you the most honorable position among those held in honor and the highest mansions of those nearest to God, and the highest ranks among the Trustees of the Messengers where no one who is not deserving can reach and no transgressor can attain supremacy, no rival can outrun, no greedy one can be voracious to obtain.
So then there remains no nearby-stationed angels, Messengers, trusted friends, martyrs, scholars, ignorant ones, debased ones, noble ones, good believers, viscous villains, obstinate oppressors, nor recalcitrant Satans. Nor any creature among them remains as a witness unless God makes them realize the loftiness of your decrees, the exaltedness of your significance, the greatness of your rank, and the perfection of your light, the truthfulness of your stations, the firmness of your standing, the honor of your position and your residence near Him, your being honored by Him, and your being especial in His court, and the extent of the closeness of your position near Him.
May my father, mother, spouse, property, and family be your ransom! God and you bear witness that I believe in you and what you believe in. I renounce your enemies, and that by which they have disowned you. I am fully aware of your stature, and of the deviation of those who oppose you. I am your friend and a friend of your friends. I despise your enemies and am their adversary. I am at peace with those who are at peace with you. I am at war with those who are at war with you. I accept as true whatever you verify, and consider as false whatever you refute. I obey you. I recognize your rightfulness. I confess your nobility.
Muh'tamilun Li-'Ilmikum, Muh'tajibun Bidhimmatikum, Mu'tarifun Bikum, Mu'Minun Bi-Iyaabikum, Mus'addiqun Biraj'atikum, Muntazhirun Li-Amrikum, Murtaqibun Lidawlatikum, Aakhidhun Biqawlikum, 'Aamilun Bi-Amrikum, Mustajeerun Bikum, Zaa'Irun Lakum, Laa'Dhun 'Aa'Dhun Biquboorkikum, Mustashfi'un Ilal-Laahi 'Azza Wa Jalla Bikum, Wamutaqarribun Bikum Ilayk, Wamuqaddimukum Aamaama T'alibatee Wa H'awaa'Ijee Wa Iraadatee, Fee Kulli Ah'waalee Wa Umooree.

I deliver your knowledge. I seek protection under your shelter. I confess to you. I believe that you will return. I testify to your promised return. I am awaiting your orders. I am awaiting your reign. I hold fast to what you have said. I carry out your orders. I take shelter in your neighborhood. I make pilgrimage visits to you. I seek refuge in you since for me your 'resting abodes' are sanctuaries. I ask God the Honorable the Exalted for your intercession, and I seek nearness to Him through you. Under all circumstances I put the first priority in you rather than my wants, needs, desires and all affairs.
I am a believer in what you have kept as secrets and what you have made public, in your presence and absence - your first one and your last one. I entrust all my affairs in this regard to you. And I submit to God in this regard along with you. And I whole-heartedly believe in you. My viewpoints agree with yours. I am ready to assist you until God the Most High revives His Religion through you; and brings you back during His Days; and makes you victorious for the sake of His Justice. He makes you powerful on His Earth.
Wal-Munh’arifeena ‘Ankum, Wamin Kulli Waleejatin Doonakum, Wakulli Mut’aa’in Siwaakum, Waminal-
A’Immatil-Ladheena Yad-‘oona Ilan-Naar.

Then I am with you. I am not with your enemies. I believe in you. I love the last one of you just as much as I love the first one. I acquit myself near God of your enemies, of sorcery and evil, the Satans, and their party that is oppressive to you, and of the ones who denied your rightfulness, the apostates of your divine leadership, the ones who usurped your inheritance, and of the ones who doubted in you, the ones who deviated from you. And I acquit myself of all intimate friends but you, and of obeying anyone but you, and of the leaders who invite us towards the Fire.

فَتَّبَعَ اللَّهُ أُبَاهَ حِيْبَةَ عَلَى مَوَالِيَنَا وَمَحْتَمِكَمْ وَرَيْتُكَمْ وَقَطَّنْتُكَمْ وَرَزَقْتُكَمْ وَجَعَلْتُنَا مِنْ خَيْرِ مَوَالِيَنَا الأَبْعَاءَ لَمْ نَذَوَّرْنَ أَنْيَأَتْنِ إِلَيْهِ وَجَعَلْتُ مَنْ يَقْصُصُ أَنْتَكُمْ وَيَسْلَلُ سَيْلَكُمْ وَيَنْقَذُهُمْ مِنْهُ وَيَقَهَّرُ فِي زَمَرَكُمْ وَيَقَرِّرُ فِي حُجْعَكُمْ وَيَسْتَفْرَفُ فِي غَافِيَتِكُمْ وَيَمِنُّ فِي أَيَاكُمْ وَيَقَرِّرُ عَيْتُهُ غَدًا بَرْزِيَّكُمْ

May God make me steadfast in your assistance, friendship, love, and religion for as long as I live. May He grant me success in obeying you, and grant me your intercession, and establish me as one of your best followers who follow what you invite them to. And establish me as one who investigates your traces and trots on your path, is guided by your guidance, is resurrected amongst you, returns when you return, attains rule in your government, is honored due to your health, gets established during your time, and gets pleased to see you.

Bi-Abee Antum Wa Ummee Wanafsee Wa Ahlee Wamaalle,
Man Araadal-Laaha Bada `A Bikum, Waman Wah’h’adahoo
Qabila ‘Ankum, Waman Qas’adahoo Tawajjaha Bikum,
Mawaaliiyya Laa Uh’s’ee Thanaa’Akum, Walaa Ablughu Minal-
Mad-H’i Kunhakum, Waminal-Was’fi Qadrakum, Wa Antum
Moorul-Akhyaar, Wa Hudaatul-Abraar, Wa H’ujajul-Jabbaar,
Bikum Fatah’al-Laah, Wabikum Yakhtimul-Laah, Wabikum
Yunazzilul-Ghayth, Wabikum Yumsikus-Samaa ‘A An Taqa’a
‘Alal-Ard’i Illaa Bi-Idhnih, Wabikum Yunaffisul-Hamma Wa
Yakshiful-D’urr.

May my father, mother, spouse, property, and possessions be your ransom! Whoever desired to reach God started out with you. And whoever considers Him to be the One and Only has accepted this belief from you. And whoever intended to go
towards Him was directed towards you. O my Masters! Your praise is beyond measure. Your true nature is beyond praise. Your majesty is beyond description. And you are the light of the Company of the Good. And you are the true guidance for the pious, and the proofs of the Omnipotent.\(^1\) God has initiated everything with you, and He shall terminate everything with you. He will send down rain due to you. For your sake He will prevent the sky from collapsing down unto the Earth without His Permission. He will remove the sorrows through you. And He will solve the difficulties through you.

وَعَنْدَكُمْ مَا تُزَلُّ كَبْرِهِ رَسُولُهُ وَهَبَتَهْ بِمَلاكِكُهِ، وَأَلِيَ جَدُّكُمْ...

(وَإِنْ كَانَتِ الْزِّيَاءَ لَأَمْرٍ بَعْضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ فَقْلٍ: وَأَلِيَ أَخّيٌّ)... بُعِثَ الرُّوحُ الَّذِي يُبَشِّرُ بِنِعْمَتَنَا وَيُهْيَأُ عَلَىٰ أَحَدَيْنَاهُمْ عَلَىٰ عُمُورٍ قَرِيبَةٍ، تَمْهَدُ الْأَرْضَ لَهُمْ، وَتَتْحَبَّعُ كُلُّ مَكُورٍ لِّيُعْمَى، وَخَلِيفَ كُلُّ جَبَارٍ لَّيُؤْنِكُمْ، وَذَلِلُ كُلُّ شَيْءٍ لَّكُمْ، وَأَشْرَفَتِ الأَرْضُ بِنُورِكُمْ، وَفَازَ الْفَازُورُ بَيْنَكُمْ، بِكُمْ يَسْلُكُ إِلَى الرَّضُوْنِ، وَعلىٌ مَنْ جَدُّ وَلَا يَتَكَلِّمُ غَضِبُ الرَّحْمَنِ.


And whatever He has sent down to His Messenger brought down by the angels is near you (i.e. the Imams). And the

\(^1\) God.
Spirit of Faith and Truth (Gabriel)\(^{(1)}\) - was dispatched to your forefather (Muhammad (MGB)). [And if you are visiting the shrine of the Commander of the Faithful (MGB) say: “And the Spirit of Faith and Truth - was dispatched to your brother (implying the Prophet Muhammad (MGB).] God has granted you what He would not grant to any of the people of the two worlds. All the noble ones bow down to your dignity. And all the arrogant ones humble themselves in your obedience. And all the powerful people yield to your nobility. All things yield themselves to you. The Earth is lit up with your light. The triumphant ones become victorious due to your friendship. One can trot towards Paradise with your assistance. And the Wrath of God Most Gracious is upon those who disclaim your Trusteeship.

\(بَيِّنِي أَنَّمَيْ رَأِيْمُي وَنَفْسِي وَأَهْلِي وَمَالِي، ذَكَّرُكُمْ فِي الْذَاكِرِينَ، وَأَسْمَارُكُمْ فِي الأَسْمَاءَ، وَأَجْسَادُكُمْ فِي الأَجْسَادَ، وَأَرَوْاحُكُمْ فِي الْأَرْوَاهَ، وَأَفْسَكُمْ فِي النّفْسَ، وَأَنْدَرُكُمْ فِي الأَنْثَارَ، وَقُبَّوْكُمْ فِي القَبْورَ، فَمَا أَحْلَى أَسْمَائُكُمْ، وَأَكْرَمُ أَفْسَكُمْ، وَأَعْظَمُ شَابْكُمْ، وَأَحْجَلُ حَطَّارُكُمْ، وَأُوْفَى عَهْدُكُمْ، وَأُصْدِقَ وَعْذُكُمْ.

\(Bi-Abee Antum Wa Ummee Wa Nafsee Wa Ahlee Wa Maalee, Dhikruckum Fidh-Dhaakireen, Wa Asmaa ‘Ukum Fil-Asmaa’, Wa Ajsaadukum Fil-Ajsaad, Wa Arwaah’ukum Fil-Arwaah’, Wa Anfuskum Fin-Nufoos, Wa Aatharukum Fil-Aathaar, Wa Quboorukum Fil-Quboor, Fa Maa Ah’laa Asmaa’Akum, Wa Akrama Anfusakum, Wa A’zhama Sha’Nakum, Wa Ajalla Khat’arakum, Wa Aawfaa ‘Ahdakum, Wa As’daga Wa’dakum.\)

May my father, mother, myself, my spouse and my property be your ransom! You are remembered as other people are

\(^{(1)}\) ‘Rooh-ul-amin’ or Gabriel who came with the inspired Messages to the Holy Prophet (MGB).
remembered. Your names are mentioned among other people’s names. Your corpses are buried among other people’s corpses. Your spirits are among other people’s spirits. Your souls are among other souls. Your traces are among other traces. Your tombs are among other tombs. However, how delightful are your names! And how noble are your souls! How majestic is your honor! How exalted is your significance! How honored are your promises!


Your words are similar to light! Your decrees are a basis for growth! Your advice is to be God-fearing! And your deeds are good! Your habits are Kindnesses! Your nature is generosity! Your concern is truth, honesty and moderation! Your words are full of wisdom and are binding! Your opinions are full of knowledge, patience and wisdom! Indeed whenever there is a mention of goodness, you are the first, the next, the source, and the termination of goodness!

May my father, mother, myself, my spouse and my property be your ransom! How can I describe the charm of your praise? How can I measure the nobility of your rank? And God has taken us out of the state of humiliation and has alleviated us from overwhelming anguish: And has saved us from the verge of the cliff of destruction and the Fire. May my father, mother, and myself be your ransom! God taught us the secrets of our religion by our following you. And He improved whatever of our worldly affairs that had become ruined. And by our following you the Word was perfected, the blessings were expanded, and disunion was converted into union.

وبعَوا آلِكَمْ نَقْلُ الطَّاعَةُ المُفْتَرَصَةُ، وَلَكُمُ الحَمْوَةُ الْوَاجِهَةُ، وَالْدُرُّجَةُ الرِّفْعَةُ، وَالمَقَامُ المَحْمُودُ، وَالمَكَانُ المَعْلُومُ عَنْدَ اللَّهِ عَزِّ وَجَلِّ، وَالْجَاهِلَةُ الْعَظِيمَةُ، وَالْشَّيْانُ
God accepted our obligatory deeds from us by our following you. And cordiality for you is obligatory, and you have high ranks, and a commendable station near God - the Most High and a known place, a great high rank, a high status, and accepted intercession. Our Lord! We believe in what Thou hast revealed, and we follow the Apostle; then write down our names among those who bear witness. Our Lord! (they say), Let not our hearts deviate now after Thou hast guided us, but grant us mercy from Thine own Presence; for Thou art the Grantor of bounties without measure. Glory be to our Lord! Truly has the promise of our Lord been fulfilled!

O friend of God [O friends of God]! Indeed there are sins in between me and God that cannot be removed unless you approve. By the One who has established you as His Trustees of His Secrets and has entrusted the affairs of His creatures to you, and has equated your obedience with His own obedience: Please ask for the forgiveness of my sins, and be the ones who intercede on my behalf as I am obedient to you and whoever is obedient to you has indeed obeyed God. Whoever disobeys you is disobedient to God. And whoever loves you has indeed loved God. And whoever despises you has indeed loathed God.

اللهُمَّ إِنِّي لَوْ جَدِّتُ شَفَاعَةَ أُقْوِيَتْ إِلَّهُ مَنْ مَحْمُودَ وَأَهْلُ بَيْتِهِ الْخَيْبَانَ الْأَمْيَةَ الْأَتْحَارَ لْجَعَلَتِهِمْ شَفَاعِي، فِيْقَدِّمِهِمْ الَّذِي أُوجَبَتْ لَهُمْ عَلَيْكَ، أَسْأَلُكَ أَنْ تُدْخِلْيُ فِي جَمَعَةِ الْغَارِفِينَ بِهِمْ وَبِحْقِهِمْ، وَفِي زَمْرَةِ الْمُرْحُوْمِينْ بِشِفَاعَتِهِمْ، إِلَّهُ أَرْحَمُ الْرَّاحِمِينْ، وَصَلِّي اللهُ عَلَى مُحْمَّدٍ وَآلهِ الْطَّاهِرِينَ، وَسَلِّمْ تَسْلِيماً كَثِيراً، وَحَسَّنَا اللَّهُ وَتَعَمَّ الْوُكَيلُ.

Allahumma Law Wajadtu Shufa’aa’A Aqrabu Ilayka Min Muh’ammadin Wa Ahli Baytihil-Akhyaaril-A’Immatil-Abraari Laja’altuhum Shufa’aa`Ee, Fabih’aqqihimul-Ladhee Awjabta Lahum ‘Alayk, As‘Aluka An Tudkhilaneed Fee Jumlatil-‘Aarifeena Bihim Wabih’aqqihim, Wa Fee Zumratil-
O God! Could I have ever found ones to intercede near Thee on my behalf who would be closer to Thee than Muhammad and the Members of his Household – the leaders of the Company of the Good - the pious ones? I beseech Thee by their right that Thou establish them as the ones to intercede on my behalf. I ask Thee to place me amongst those who know them and recognize their rightfulness, and amongst those who hope for their intercession, as Thou art the Most Merciful of those that are merciful. And may God’s Blessings, and Salutations with much respect be upon our Master Muhammad and his Household. And for us God sufficeth, and He is the best disposer of affairs.

الوداع:

Farewell:

إذا أردت الانصراف فقل:  

السلام عليكم يا أهل البيت النبوة سلام مودع لا سم لا قال ورحمة الله وبركاته إله حمید مجيد سلام ولي غبر راغب عنكم ولا مستبدل بككم ولا مؤثر عليكم ولا متحرف عنكم ولا زاهد في قربكم لا جعله الله آخر العهد من زياره قبوركم وإثبات مشاهدمكم والسلام عليكم وحشنى الله في زمركم وأورذني حوضكم جعليني من حربكم وآرضاكم عي.

As-Salaamu ‘Alaykum Yaa Ahla Baytin-Nubuwwati Salaama Muwaddi’in Laa Sa’imin wa-Laa Qaalin, Wa-Rah’matul-Laahi

O Members of the Prophet's Household! Peace be upon you! Peace be upon one who says farewell but is neither tired of you nor is he discontented with you. And the grace of God and His blessings be upon you – as He is indeed praiseworthy and glorious. Peace be upon you from a friend who is neither willing to depart from you, nor to choose anyone else and substitute him for you, one who does not stray away from you, and one who does not abstain from being near you. May God not let this be the last time I make the pilgrimage to your tomb and visit your shrine. And peace be upon you. May God resurrect me among you, establish me as one who enters your Pool, let me join your party, and please you with me.

ومكتني من دواليكم وأحباك في رجعتكم وملكي في آيامكم وشكر سعي لكم وغفر ذني بشفاعتكم وأقل عذرتي بحبكم وأعلى كري بموالاتهم وشرفي بطاعكم وأغذني بهداكم وجعلني من القلب معلحاً فنجاً عانها سالماً معاً غنياً فثارت الله وفضله وكفاه بإفعل ما ينقلب به أحد من زواركم وموالاتهم وحبكم وحبيكم ورضي الله العود ثم العود أبداً ما أثقاني ربي بينه صادقة وإيمان وتقوى وإحسان ورزق واسع خلال طيب.

Wamakkananee Min Dawlatikum Wa-Ah'yaanee Fee Raj'atikum Wamallakanee Fee Ayyaamikum Washakara Sa'yeec
Bikum Wagharaafa Dhanbee Bishafaa'atikum Wa-aqaala 'Athratee Bih'ubbikum Wa-A'laa Ka'bee Bimuwaalaatikum Washarrasanee Bit'aa'aatikum Wa-a'azzanee Bihudaakum Waja'alanee Mimmanin-Qalab Muflih'an Munjih'an Ghaaniman Saaliman Mu'aafan Ghaniiyan Faa'izan Birid'waanil-Laahi Wafad'lihee Wakisaayatihee Bi-Afd'ala Maa Yangalibu Bihee Ah'adun Min Zuwwaarikum Wamuwaaleekum Wamuh'ibbeekum Washee'atikum Warazaqaniyal-Laahul-'Awda Thummal-'Awda Abadan Maa Abqaaneel Rabbee Biniyyatin S'aadiqatin Wa-eemaanin Wataqwan Wa-Ikhbaatin Warizqin Waasi'in H'alaalin T'ayyib.

And empower me from your government, and revive me during your return and give me a position during your rule. And may God grant me gratitude for my efforts for you and forgive me my sins due to your intercession, overlook my faults due to your love, increase my eminence due to my adherence to you, revere me due to obedience to you, and honor me due to your guidance. And when I return home please make me successful with a happy ending, a winner, in good shape, healthy, wealthy, and having attained the satisfaction of God and His Grace and with better things than what God would normally return your visitors, friends, lovers, and followers with. And may God grant me another chance to return on pilgrimage after I go back home as long as my Lord keeps me alive with a sincere intention, faith, piety, humbleness and legitimate, prolonged and pure sustenance.

اللهم لا تجعلْ أحد من زيارتِهم دُكَرهم ولا مغفرة وصلاحاً عليهم وأُوجِب إليمنعفرة والخصم والثورة والإيمان وحسن الإجابة كأولولئك العارفن بحقهم الموجبين لطاعتهم والراغبين في زيارتهم المتقربين إلَّاك وذُلُك
O my God! Please do not let this be the last time I visit them, remember them and supplicate to them. And please make forgiveness, good, blessings, light, faith, and fair acceptance of my prayers a certainty for me - as Thee has done so for Thy friends who have recognized the truth about them - (the Prophet’s Household), consider it incumbent upon themselves to obey them and are inclined to visit them. Those who are close to Thee and them.

Bi-Abee Antum Wa-Ummee Wa-Ahlee Wamaaalee Ij’aloonee Fee Himmatikum Wa’s’ayyiroonee Fee H’izbikum Wa-Adkhiloonee Fee Shafaa’atikum Wadhkuroonee ‘Inda Rabbikum.

May my father, mother, family, property, and possessions be your ransom! Please pay attention to me, and let me join your party. Include me among those on whose behalf you intercede, and mention me near your Lord. O my God! Please send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad. And express my greetings to their souls and their bodies. And peace be upon you; and the grace of God and His Blessings be upon you. And may God’s Blessings and Salutations with much respect be upon our Master Muhammad and his Household. And for us God sufficeth, and He is the best disposer of affairs.
Supplication of Highly Considerable Contents

Translated by: Badr Shahin

This is a supplication comprising highly considerable contents. It is recommended to be recited after the accomplishment of the Ziyarah of any of the Holy Imams:

اللهم إني زُرت هذا الإمام مقرراً بإمامته، معتقداً لفرض طاعته، فقد صدت مشهدته بذوبي وغيوفي، ومؤرقات آثامي وكثرة سيتاي وخطابي، وما تعرفه مني، مستجراً بفؤاد، مستعداً بحلمك، راجياً رحمتك، لاجناً إلى ركناً، عانداً برفيك، مستشفعاً بوليتك وأبن أوليتك، وصفيتك وأبن أصفيتك، وأمينك وأبن أمناك، وخليفك وأبن خلفاك الذين جعلتهم الوسيلة إلى رحمتك ورضوانك، والذرية إلى رفتك وغفرانك.

Allahumma Innee Zurtu Haadhal-Imaama Muqirran Bi-Imaamatihhee, Mu'tagidan Lifardhi T'aatatihee, Faqas'adtu Mashhadahoo Bi-Dhunoobee Wa'uyoobee, Wamoobiqaat Aathaamee Wakathrati Sayyi'atee Wakhat'aayaya, Wamaa
Ta'rifuhoo Minnee, Mustajeeran Bi'afwika, Musta'eedhan Bih'ilmiika, Raajiyan Rah'mataka, Laajj' an Ilaa Ruknika, 'Aa`idhan Bira`fatika, Mustawshf'i'an Biwaliyyika Wabni Awliyaa`ika, Was'afiyyika Wabni As'fiyaa`ika, Wa-Ameenika Wabni Umanaa`ika, Wakhaleefatika Wabni Khulafa`ika Alladheena Ja`altahumul-Waseelata Ilaa Rah'mataka Warid'waanika, Wadh-Dharee'ata Ilaa Ra`fatika Waghufraanika

O Allah, I am visiting this Imam confessing his Imamate, Believing in the obligation of the obedience to him; therefore, I have betaken myself to his shrine in spite of all my sins, and all my defects, and the perils of my wrongdoings, and my numerous misdeeds and faults, and whatsoever You know about me; Calling for Your Amnesty, seeking the refuge of Your forbearance, hoping for Your mercy, seeking Your shelter, seeking the protection of Your compassion, seeking the intercession of Your intimate saint and the son of Your intimate saint, and Your choice servant and the son of Your choice servant, and Your representative and the son of Your representatives whom You have made the means of approach to Your mercy and pleasure, and the channels to Your compassion and forgiveness.
O Allah: My first need from You is that I implore to You to forgive all my previous sins although they are numerous. And to protect me (against sinning) in my coming life, and to purify my religion from whatsoever stains or disgraces or degrades it, and to save it from suspect, doubt, corruption and blasphemy, and to make me stand firm on the obedience to You and to Your Messenger and to his Progeny, the pure and the happy—may Your blessings and mercy and peace and favors be upon them—and to make me live, as long as You grant me life, on the obedience to them, and to make me die, when You decide so, on the obedience to them, and not to erase from my heart my love and affection for them and my aversion to their enemies and my companionship to their adherents and my acting piously towards them.
And I implore You, O Lord, to accept that from me, and to make me loathe acts of disobedience to You and acts that You have deemed forbidden and to take me away from these acts, And to save me against negligence, belittling and slackening in the performance of my prayers, and to lead me to perform them as perfect as You have made incumbent upon me and as You have commanded according to the Sunnah (traditions) of Your Messenger—may Your blessings, mercy and favors be upon him and his Family—with obedience and reverence, and to expand my breast for defraying the Zakat and almsgiving and doing favors and good turns for the adherents of the Family of Muhammad—
peace be upon them—and for consoling them, and not to take me up (i.e. cause me to die) before You bestow upon me the favor of going on pilgrimage to Your Sacred House and to the tomb of Your Prophet and the tombs of the Imams—peace be upon them.

وَأَسْأَلُكُمْ يَا رَبِّ تَوْبَةٌ نَصُوحًا تَرْضِيَهَا رَبَّيْنِي تَحْمَدَهَا وَعَمْلًا صَالِحًا تَقْبَلُهَا، وَأَنْ تَغْفِرِ لي وَتُرْحَمْنِي إِذَا تَوْفَقْتُنِي، وَتُنْهِوْنَ عَلَيْ سَكَّارَاتِ النَّمُودِ وَتُذْهِبْنِي فِي زُرْعَةِ مُحَمْدِ وَآلهِ صُلُوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ، وَتُدْخِلِي الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ وَتَحْفَلْنِي ذَمْعِي غَرِيرًا فِي طَاعَتِكَ وَعَبْرَتِي جَارِيَةً فِي مَدِينَتِي مُلِكَ لَعْلَمَ خَلْقِي عِيْنًا عَلَى أُولِي الْأُعْوَامِ.

Wa-As`aluka Yaa Rabbi Tawbatah Nas`ooh'an Tard'aahaa Waniyyatan Tah'maduhaa Wa'amalan S'aalih'an Taqbaluh, Wa-An Taghsira Lee Watarh'amanee Idhaa Tawaffaytanee, Watuhawwina 'Alayya Sakaraatil-Mawti, Watah'shurane Fee Zumrati Muh'ammadin Wa-Allihee S'alawaatul-Laahi 'Alayhi Wa'alayhim, Watudkhilaniyal-Jannata Birah'matika, Wataj'ala Dam'ee Ghazeeran Fee T'aa'atika, Wa'abratee Jaariyatun Feemaa Yugarribunee Minka, Waqalbee 'At'oosan 'Alaa Awliya'a'iika.

And I implore to You, O Lord, (to grant me) a sincere repentance that You accept, and an intention that You praise, and to have mercy upon me when You take me up, and to make easy for me the agonies of death, and to include me with the group of Muhammad and his Family—peace of Allah be upon him and them,— and to allow me to enter Paradise out of Your mercy, and to make me shed heavy tears as obeisance to You, and to make my tears always run down in acts that draw me near You, And to make my heart sympathetic towards Your intimate servants.
And to save me in this worldly life from handicaps, epidemics, incurable diseases, chronic illnesses, and all sorts of misfortunes and catastrophes, and to cause my heart to turn away from the forbidden (acts and things), and to make me hate acts of disobedience to You, and to make me love the legally gotten sustenance and to open its doors before me, and to extend my age and to close the doors of adversaries before me, and not to take back from me whatsoever You have favored upon me, and not to take back from me the graces that You have granted me, and not to take from me the elegances that You have conferred upon
me, and to increase that which You have given me in possession and to expand it many folds.

Watarzuqanee Maalan Katheeran Waasi'an Saa'ighan Hane'ee'an Naamiyan Waafiyan, Wa-'Izzan Baaqiyan Kaafiyan, Wajaahan 'Areed'an Manee'an, Wani'matan Saabighatan 'Aa(a)mmatan, Watu'eenanee Bidhaalika 'Anil-Mat'aalibil-Munakkadati Wal-Mawaaridis'-S'a'bat, Watukhallis'anee Minhaa Mu'aafan Fee Deenee Wanafsee Wawaladee Wamaa A't'aytenee Wamanah'tanee, Watah'faz'a 'Alayya Maalee Wajamee'a Maa Khawwaltane.

And to bestow upon me a fortune that is very much, spacious, agreeable, joyful, growing, and satisfactory; and (to bestow upon me) dignity that is everlasting and sufficient; and (to bestow upon me) prestige that is outgoing and overwhelming; and (to bestow upon me) favor that is flowing and broad; and to make me, through these, dispense with the humiliating appeals and the unreachable sources; and to save me from them with good health as regards my religion and my self and my sons and whatsoever You have given and granted me; And to preserve for me my properties and whatsoever You have put under my disposal.
And to watch me against the hands of the tyrants and to take me back to my homeland (safely); and to confer upon me the utmost of my hope in my worldly life and the Hereafter; and to make the consequence of my conduct praiseworthy, good, and sound; and to make me broadminded, well-off, well-mannered; and (to take me) away from miserliness, stinginess, hypocrisy, fabrication, slander, and perjury; and to make firm in my heart the love for Muhammad and the Family of Muhammad and their adherents (Shiah); and to guard, O Lord, me and my family and my properties and my sons and those under my custody and my brothers and those whom I love and my offspring; by Your mercy and Magnanimity.
Supplication of Highly Considerable Contents

O Allah: these are my needs from you; and, out of my meanness and avarice, I have considered these (needs) as great; while they are in Your view are insignificantly small and they are easy and effortless for You; I thus implore to You by the standing of Muhammad and the Family of Muhammad—peace be upon him and them—with You and by their right with You; and by what You have made incumbent (upon You) as regards Your Prophets, and Your Messengers, and Your choice servants, and Your intimate saints who are sincere in worshipping You; and by Your Grand, Substantial Name—(I implore to You by all these) to settle all of my needs; and to relieve me through settling them for me and not to disappoint nor let me down.

Allaahumma Haadhihee H'aajaatee 'Indaka, Wagaati-takthartuhaa Lilu`mee Washu'h'e, Wahiya 'Indaka S'agheeratun H'aqeeratun Wa'alayka Sahlataa Yaseeratun, Fa-As'aluka Bijaahi Muh'ammadin Wa-Aali Muh'ammadin 'Alayhi Wa'alayhimus-Salaamu 'Indaka Wabih'aqqihih 'Alayka, Wabimaa Awjabta Lahum Wabisaa`iri Anbiya`ika Warusulika Wa-As'fiya`ika Wa-Awliya`ikakul-Mukhlas'eena Min 'Ibaadika, Wabismikal-A`z'amil-A`z'am Lamma Qad'aytahaa Kullahaa, Wa-As'aftanee Bihaa Walam Tukhayyib Amalee Waraja`ee.
اللهُمَّ وَشُفِّعَ صَاحِبُ هَذَا الْقَرْبِ فِي يَا سَبِيرِيْدُ يَا وَلِيَ اللَّهِ يَا أَمِينُ اللَّهِ، أَسْأَلُكَ أَنْ تُشْفِعِي لِي إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فِي هَذِهِ الْحَاجَاتِ كُلَّهَا، بِحَقِّ أَبَانِكَ الْطَّاهِرِينَ وَبِحَقِّ أَوْلَادِكَ الْمُنتَجِينَ، فَإِنْ لَكَ عَنْدَ اللَّهِ تَقدَّسَ أَسْمَاعُكَ المَنْزِلَةُ الشَّرِيَّةُ وَالْمَرْتِيّةُ الجَلِيلَةُ وَالْجَاجَةُ الْغَرِيبَ.


O Allah, (please) accept the one in this Tomb as my interceder before You. O Master, O the Saint of Allah, O the Representative of Allah; I beseech you to intercede for me before Allah—to Whom belongs all might and majesty—to accept and settle all my needs; by the right of Your Immaculate fathers and by the right of Your choice sons; For you enjoy in the view of Allah—sacred be His Names—an honorable standing and a lofty rank and a spacious regard.

اللَّهُمَّ اعْفِ عَنْ هَذِهِ الْإِمَامِ وَأَبِيَّتِهِ الْطَّاهِرِينَ عَلَيْهِمُ السَّلامُ وَالصَّلَاةُ، لَجْعَلْهُم مُّسَلِّمِينَ وَقَدْمَتَهُمُ آمِنَّا حَاجِيَّيْنِ وَطَالِبَيْيْنِ هَذِهِ فَاَسْفِعْ مِنِّي وَاسْتَجِبْ لِي وَأَفْعَلْ بِي مَا أَلْتَ أَهْلِهِ يَا أَرْحَمُ الرَّاهِمِينَ اللَّهُمَّ وَما قَصَّرْتُ عَنْهُ مُسَلِّمِي وَعَفَّرْتُ عَنْهُ قُوُّيَّي وَلَمْ تَلْعَبْهُ فَكَتنِي مِنْ صَالِحِي وَدَنِيِّي وَآخَرِيَّي، فَأُمِنِّي بِاللَّهِ وَحَفْظُي وَأَحْفَظُي وَيَهْبُ لي وَأَعْفُ عَنِّي.

Allaahumma Law 'Araaftu Man Huwa Awjahu 'Indaka Min Haadhal-Imaami Wamin Aabaa 'ihee Wa-Abnaa'ihiiT- T'aahireena 'Alayhimus-Salaamu Was'-S'alaatu, Laja'altahum
Supplication of Highly Considerable Contents

Shufa'aa'ee Waqaddamtahum Amaama H'aajaatee
Wat'alabaatee Hadhihee, Fasma' Minnee Wastajib Lee Waf'al
Bee Maa Anta Ahluhoo Yaa Arh'amar-Raah'imeena,
Allaahumma Wamaa Qas'urat 'Anhu Mas'alatee Wa'ajazat
'Anhu Quwwatee Walam Tablughhu Fit'natee Min S'aalih'i
Deenee Wadunyaaya Wa-Aakhiratee, Famnun Bihee 'Alayya
Wah'faz'nee Wah'rusnee Wahab Lee Waghsfir Lee.

O Allah: had I known a person more acceptable, for You,
than this Imam and his fathers and sons, the Pure—peace
and blessings be upon them—I would have chosen them to
be my interceders (before You) and I would have introduced
them (before You) in order that You would settle my needs
and requests; I therefore please You to hear from me and to
respond to me and to do to me that which suits You; You are
the most Merciful of all those who show mercy. O Allah: as
regards the needs that my requests have not included and
the things that I am too powerless to do and the things that I
am not too clever to mention among the things that prosper
my religion and my worldly life and my next life; I please You
to confer upon me with these; and to protect me; and to
guard me; and to bestow upon me (with Your favors); and to
forgive me.

وَمَنْ أَزَاذُني بَسْوَئَ أَوَّلَ مَكَرْنِهُ مِنْ شَيْطَانٍ مُّرِيدٍ أَوْ سُلَّطَانٍ عَنْبَدٍ أَوْ مَخَالِفٍ فِي
دِينِ أَوْ مُنَازِعٍ فِي ذُنْبٍ أَوْ حَاسَدٍ عَلِيٌّ نَغُمةٌ أَوْ طَالِمٌ أَوْ بَاغٌ فَاقْبِضْ عَنِّيْ يَدُهُ
وَاصْرِفْ عَنِّيْ كِيْدًَةً وَاشْفِقْ عَنِّيْ بِنَفْسِهِ وَاكْفِنِي شَرْهُ وَإِقْتَفِيْ عِبَادِهِ وَشِيَاطِينِهِ
وَأَجْزَآءِهِ مِنْ كُلِّ مَا يَضَرُّنِي وَيَجْحَفُنِي وَأَغْفِيْ جُمُعَّ البَخْرِ كَلْهُ مِمَّا أَعْلَمُ
وَمِمَّا لَا أَعْلَمُ.
Waman Araadancu Bioso'in Aw Makroohin Min Shait'aanin
Mareedin Aw Sult'aanin 'Aneedin Aw Mukhalifin Fee Deenin
Aw Munaazi'in Fee Dunyaa, Aw H'asidin 'Alayya Ni'matan
Aw Z'aalimin Aw Baaghin, Faqbid' 'Annee Yadahoo Was'rif
'Annee Kaydahoo, Washghallhu 'Annee Binafiishee Wakfinee
Sharrahoo Washarrah Atbaa'ihee Washayaat'eenihee, Wa-Ajirnee
Min Kulli Dhaalika Maa Yad'urrunee Wayujh'ifu Bee, Wa-
A't'inee Jamee'ul-Khayti Kullihee Mimmaa A'lamu Wamimmaa
Laa A'lamu.

And as for anyone who intends evil or wickedness to me—
such as a rebellious devil, or a tyrant ruler; or a dissident
miscreant, or a rival in this world; or one who envies me for
a grace, or an unjust individual, or a despot—then (please)
make their hands too short to catch me, and take away their
plots against me; and make them be engaged with their own
affairs (so as to be away from harming me), and save me
from their evils and the evils of their followers and their
devils; and stand by me against whatsoever harms me and
whatssoever does injustice to me; and (please) grant me the
entire goodness whether I know or I do not.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَعَفُوُرُ لَي وَلَوَالْذِي وَلَخْوَانِي وَلَخْوَاتِي
وَأَعْمَادِي وَعَمَّاتِي وَلَخْوَانِي وَلَخْوَاتِي وَأَجْزَادِي وَجَذَابِي وَأَوْلَادِي وَذَرَارِبي
وَأَزْوَاجِي وَذُرِّيَاتِي وَأَقْرَبِي وَأَقْرَبَاتِي وَجُرِيَّاتِي وَجُرِيَّاتِي فِيَّ مِنْ أَهْلِ الْشَّرَقِ
وَالْغَرْبِ، وَلَجَمِيعِ أَهْلِ مَوْدُودِي مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمَنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ
وَلَجَمِيعِ مِنْ عَلَمِي خَيْرًا أَوْ تَعْلَمُ مَثْنَيْ عَلَمًا.

Allahumma S'alli 'Alaa Muh'ammadin Wa-Aali Muh'ammadin,
Waghfir Lee Waliwaalidayya Wali-Ikhwaanee Wa-Akhwaatee
Wa-A'maamee Wa'ammaatee Wa-Akhwaalee Wakhaalaatee
Wa-Ajdaaadee Wajaddaatee, Wa-Awlaadihim Wadharaareehim,
Wa-Azwaajee Wadhurriyyaatee Wa-Aqribaa`ee Wa-As’diqaa`ee, Wajeeranee Wa-Ikhwaanee Feeka Min Ahlish-Sharqi Wal-Gharbi, Walijamee’i Ahli Mawaddatee Minal-Mu‘mineena Walmu’minaatil-Ah’yaa’i Minhum Wal-Amwaati, Walijamee’i Man 'Allamanee Khayran Aw Ta'allama Minnee Ilman.

O Allah: bless Muhammad and the Family of Muhammad; and forgive me, and my parents, and my brothers, and sisters, and (paternal) uncles, and (paternal) aunts, and (maternal) uncles, and (maternal) aunts, and forefathers, and foremothers; and their sons and their offspring; and my spouse(s), and my offspring, and my relatives, and my friends; and my neighbors, and my brothers-in-faith in the east and in the west (of the earth); and all those whom I love among the believing men and believing women, be they alive or dead; and all those who have ever taught me an item of decency or those who have received from me an item of knowledge.

الله ﷺ أُشْرِكْنَّهُمْ فِي صَالِحِ ذَهَنِي وَزَيْرَتِي لَمْ يَهْقَدْ حَجَّتَكَ وَجُلْكَ، وَأَشَرَكْنَّهُمْ فِي صَالِحِ أَذْعَانِي بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الْرَّاحِمِينَ، وَبُلْعُ وَجْلُكَ مِنْهُمْ السَّلَامُ، وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُ اللَّهِ وَبِرَكَاتِهِ


O Allah: make all these have a share in my best Supplications to You and in my (ritual) pilgrimages to the shrine of Your Claim (against the creatures) and Your Saint; and make me have a share in the best of their Supplications, by Your mercy, for You are the most
Merciful of all those who show mercy; and send their greetings to Your Saint; peace and Allah's mercy and blessings be upon you.


O my master, O my leader; O (mention the name of the Imam whose shrine you are visiting); may Allah bless you, and your soul, and your body; you are my means to approach Allah and my way towards Him; and I enjoy the right of my loyalty to you and the right of my putting my entire hope in you; therefore, be my interceder before Allah—to Whom belongs all mighty and majesty—so that He shall regard my story (that I have just told) and so that He shall make success the result of all my requests in this
pilgrimage out of His mercy and might. O Allah: bestow upon me a perfect intellectuality and a sagacious reason; and an everlasting might and a pure heart; and a very much work (for Your), and excellent manners; and achieve all these for me and do not make them stand against me; by Your mercy, for You are the most Merciful of all those who show mercy.